Code No. AH68-02055D(0.0)

HT-Z210
HT-TZ212
HT-TZ215
HT-Z310
HT-TZ312
HT-TZ315

Sistema de cine en casa digital

manual del usuario

imagine las posibilidades

Gracias por adquirir este producto Samsung.
Para recibir un servicio más completo, registre su producto en

www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

Características

Reproducción de muchos tipos de discos

Este Sistema de cine en casa le permite reproducir diversos discos, incluidos DVD-AUDIO, DVD-VIDEO, CD, MP3-CD, WMA-CD, DivX, CD-R/RW y DVD±R/RW.

Reproducción de host USB

Puede disfrutar de archivos tipo imágenes, películas y canciones guardadas en un reproductor MP3, memoria USB o cámara digital con gran calidad visual y de audio de sonido de cine en casa con canal 5.1 si conecta el dispositivo de almacenamiento al puerto USB del sistema de cine en casa.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II es una nueva tecnología de decodificación de señales de audio multicanal que supera la tecnología anterior Dolby Pro Logic.

DTS (Digital Theater Systems)

DTS es un formato de compresión de audio desarrollado por Digital Theater Systems Inc.

Ofrece un sonido de 5.1 canales con rango completo de frecuencias.

Función de ahorro de energía de la pantalla de TV

Si la unidad principal permanece en modo Stop durante 3 minutos, aparece el logotipo Samsung en la televisión.

Este producto cambiará automáticamente al modo de ahorro de energía tras 20 minutos en el modo de protector de pantalla.

Power Saving FunctionFunción de ahorro de energía

Este producto se apagará automáticamente tras 20 minutos en el modo de parada.

Visualización personalizada de la pantalla de TV

Este producto le permite seleccionar su imagen favorita durante la reproducción de JPEG o DVD y la fija como el papel tapiz de fondo.

Función Anynet+ (HDMI-CEC)

Anynet+ es una función que puede utilizarse para operar la unidad principal con un mando a distancia de TV Samsung, mediante la conexión del cine en casa a un TV SAMSUNG con un cable HDMI. Esto sólo está disponible para televisores SAMSUNG que admiten Anynet+.

Función Bluetooth (sólo HT-Z310/TZ312/TZ315)

Puede utilizar el dispositivo Bluetooth para poder disfrutar de la música con un sonido estéreo de gran calidad, sin necesidad de cables.

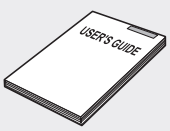
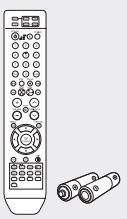
Función AV SYNC

Es posible que el vídeo llegue con retardo con relación al audio si la unidad está conectada a un televisor digital.

Para compensarlo, puede ajustar el tiempo de demora para sincronizarlo con el vídeo.

COMPONENTES

Compruebe los accesorios suministrados que se incluyen a continuación.

			
Cable de vídeo	Antena FM	Manual del usuario	Mando a distancia /Pilas (tamaño AAA)

Información de seguridad

ADVERTENCIAS

PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN, NO ABRA ESTA UNIDAD.
NO CONTIENE ELEMENTOS QUE DEBA REEMPLAZAR EL USUARIO. EN CASO DE AVERÍA, SOLICITE LA AYUDA DE PERSONAL ESPECIALIZADO.

Este símbolo indica que existe un voltaje peligroso dentro de esta unidad que puede producir una descarga eléctrica.

Este símbolo indica que existen instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación que se suministra con esta unidad.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

Este reproductor de discos compactos está clasificado como producto láser de clase 1.

El uso de los ajustes de control o rendimiento de los procedimientos que no sean los especificados aquí pueden producir una exposición a la radiación peligrosa.

PRECAUCIÓN : RADIACIÓN LASER INVISIBLE.
CUANDO SE ABRA EL APARATO Y LOS DISPOSITIVOS DE ENCLAVAMIENTO SEAN DEFECTUOSOS, EVITAR LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

ADVERTENCIA : Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

PRECAUCIÓN : PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INTRODUZCA TOTALMENTE EL ENCHUFE.

- Este aparato deberá conectarse siempre a una toma de alimentación principal con una conexión a tierra de protección.
- Para desconectar el aparato de la fuente de alimentación, el enchufe deberá ser desconectado de la toma principal, lo que significa que deberá disponer de fácil acceso al enchufe principal.

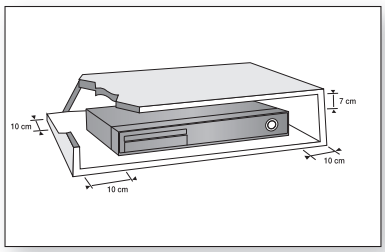
PRECAUCIÓN

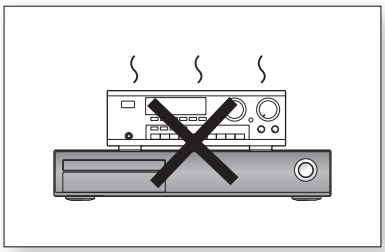
- No debe exponer el aparato a gotas ni salpicaduras de agua ni a objetos con líquido, como jarrones, evitando colocarlos sobre el aparato.
- El enchufe principal se utiliza como un dispositivo de desconexión y debe tenerlo a mano en cualquier momento.

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.
Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

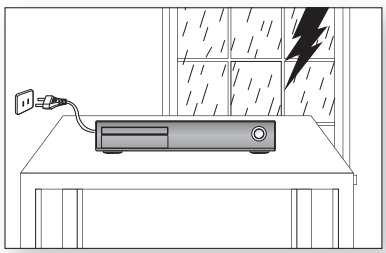
Información de seguridad

PRECAUCIONES

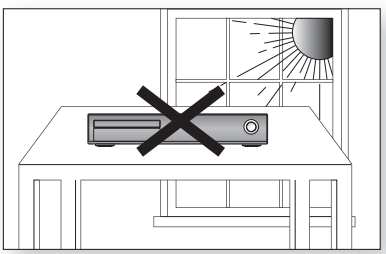




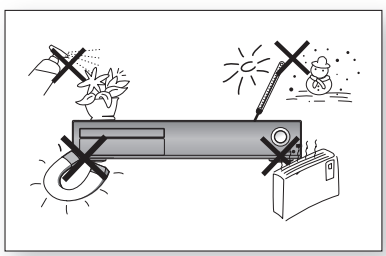
Asegúrese de que la toma de CA de su casa cumpla con los requisitos indicados en la pegatina de identificación de la parte posterior del reproductor. Instale el reproductor horizontalmente, sobre una base adecuada (mueble), con espacio suficiente a su alrededor para ventilación (7,5~10 cm). Asegúrese de que los orificios de ventilación no queden tapados. No apile nada sobre el reproductor. No coloque el reproductor sobre amplificadores o cualquier otro equipo que pueda generar calor. Antes de trasladar el reproductor, asegúrese de que el orificio de inserción de disco esté vacío. Este reproductor se ha diseñado para utilizarse de forma continua. Si apaga el Sistema de cine Blu-ray en modo de espera, no se desconectará el suministro eléctrico. Para desconectar completamente el reproductor de la toma de corriente, retire el enchufe principal de la toma de corriente, especialmente cuando se deje sin utilizar durante un período de tiempo prolongado.



En caso de tormenta, desconecte el enchufe de la toma de corriente de la red. Los picos de tensión provocados por los rayos podrían dañar el equipo.

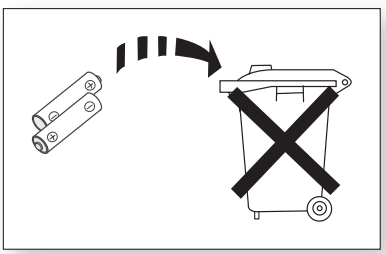


No exponga el equipo a la radiación solar directa o a otras fuentes de calor. Esto podría causar un sobrecalentamiento y provocar fallos en el equipo.



Proteja el equipo de la humedad y del calor excesivo (chimenea), así como de cualquier otro equipo que produzca potentes campos magnéticos o eléctricos (altavoces, etc.). Desconecte el cable de alimentación de la red si el reproductor funciona mal. Este equipo no ha sido fabricado para uso industrial, sino para uso doméstico. Este producto se destina exclusivamente para uso personal.

Copiar Discos o descargar música para su venta posterior u otras acti vidades comerciales constituye o puede constituir una violación contra las leyes de derechos de reproducción. Descargo de responsabilidades de garantia : Hasta el limite permitido por la ley correspondiente, se excluye cualquier declaracion o garantia de no violacion de derechos de reproduccion u otros derechos de propiedad Intelectual que resulten del uso de este producto bajo condiciones diferentes a las especificadas anteriormente. Condensación: si traslada el reproductor o los discos de un lugar frío a otro cálido, por ejemplo mientras los transporta en invierno espere unas dos horas para que adquieran la temperatura del nuevo lugar. Así evitará daños graves.



Las pilas de este producto contienen agentes químicos nocivos para el medio ambiente.
No elimine las pilas en la corriente de residuos domésticos.
Se recomienda que el cambio de pilas lo realice un técnico.

Índice

CARACTERÍSTICAS 2

2 Componentes

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD 3

3 Advertencias
4 Precauciones

INTRODUCCIÓN 7

7 Antes de leer el Manual del usuario
8 Discos que se pueden reproducir
8 No use los siguientes tipos de discos!
8 Protección contra copias
9 Formato de grabación de los discos

DESCRIPCIÓN 10

10 Panel delantero
10 Pantalla
11 Panel posterior

MANDO A DISTANCIA 12

12 Guía del mando a distancia
14 Ajuste del mando a distancia

CONEXIONES 16

16 Conexión de los altavoces
23 Conexión del amplificador de recepción Inalámbrico
25 Conexión de la salida de vídeo al TV
27 Función HDMI
29 Conexión del audio desde componentes externos
31 Conexión de la antena FM

ANTES DE UTILIZAR EL CINE EL CASA 32

32 Antes de utilizar el cine el casa

REPRODUCCIÓN 33

33 Reproducción de disco
34 Reproducción de CD MP3/WMA
35 Reproducción de archivos JPEG
36 Reproducción de DivX
38 Uso de la función de reproducción
47 Utilización de BLUETOOTH
49 Reproducción de archivos de medios con la función HOST USB

Índice

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA 51

51 Configuración del idioma
52 Configuración del tipo de pantalla de TV
53 Configuración del control parental (NIVEL DE CALIFICACIÓN)
53 Configuración de la contraseña
54 Configuración del fondo de pantalla
54 Para seleccionar uno de los 3 fondos de pantalla que ha creado
55 Modo de reproducción de discos de audio DVD (Sólo HT-Z310/TZ312/TZ315)
55 Configuración del modo de los altavoces
56 Configuración del tiempo de retardo
57 Configuración del tono de prueba
57 Configuración de audio
58 Configuracin de la compresión DRC (Dynamic Range Compression)
59 Configuración de AV SYNC
59 Configuración de HDMI Audio
60 Función de campo de sonido (DSP)/EQ
60 Modo Dolby Pro Logic II
61 Efecto Dolby Pro Logic II
61 P.BASS

RADIO 62

62 Audición de la radio
62 Emisoras programadas
63 Acerca de la transmisión RDS

FUNCIONES ÚTILES 65

65 Función de temporizador de apagado
65 Ajuste del brillo de la pantalla
65 Función de Silencio

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 66

66 Solución de problemas

LISTA DE CÓDIGOS DE LOS IDIOMAS 68

68 Lista de códigos de los idiomas

PRODUCTOS COMPATIBLES CON LA FUNCIÓN DE HOST USB 69

69 Cámara digital
69 Disco flash USB
69 Reproductor MP3

APÉNDICE 70

70 Precauciones en el manejo y almacenamiento de los discos
71 Especificaciones técnicas

Introducción

ANTES DE LEER EL MANUAL DEL USUARIO

Asegúrese de comprobar los siguientes términos antes de leer el manual del usuario.

Iconos que se utilizarán en el manual

Icono	Término	Definición
DVD	DVD	Se trata de una función disponible en discos DVD o DVD-R/DVD-RW que se han grabado y finalizado en el modo de Vídeo.
CD	CD	Se trata de una función disponible en un CD de datos (CD-R o CD-RW).
MP3	MP3	Se trata de una función disponible en CD-R/-RW.
JPEG	JPEG	Se trata de una función disponible en CD-R/-RW.
DivX	DivX	Se trata de una función disponible en MPEG4 (DVD±R/RW, CD-R o CD-RW)
!	PRECAUCIÓN	Se trata de un caso en el que una función no está operativa o se puede cancelar la configuración.
	Nota	Esto implica sugerencias o instrucciones en la página que ayudan a utilizar cada función.

- **En este manual, las instrucciones marcadas con "DVD (DVD)" son aplicables a discos DVD-VIDEO, DVD-AUDIO y DVD-R/-RW que hayan sido grabados en modo Vídeo y después hayan sido finalizados.Si se menciona un tipo de DVD concreto, se indica por separado.**
- Si un disco DVD-R/-RW no ha sido garabado correctamente en formato DVD Video, no podrá ser reproducido.

Información sobre el uso de este manual del usuario

1) Debe conocer las instrucciones de seguridad antes de utilizar este producto. (Consulte las páginas 4.)
2) Si se produce un problema, compruebe Solución de problemas. (Consulte las páginas 66 y 67.)

Copyright

©2008 Samsung Electronics Co.,Ltd.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte o la totalidad de este manual del usuario pueden reproducirse o copiarse sin la autorización previa por escrito de Samsung Electronics Co. Ltd.

Introducción

DVD (Digital Versatile Disc) le ofrece imágenes y sonido fabulosos, gracias al sonido envolvente Dolby Digital y a la tecnología MPEG-2 de compresión de video. Ahora usted puede disfrutar esos fantásticos efectos realistas en su casa, como si usted se hallara en un cine o en una sala de conciertos.

Los reproductores y los discos DVD se codifican por regiones. Estos códigos regionales deben coincidir para poder reproducir el disco. En caso contrario, no se reproducirá el disco.
El Número de Región para este reproductor se encuentra en el panel trasero de la unidad.
(Su reproductor de DVD sólo reproducirá discos que estén etiquetados con idéntico código regional.)
(Your DVD player will only play DVDs that are labeled with identical region codes.)

DISCOS QUE SE PUEDEN REPRODUCIR

Tipo de disco	Marca (Logo)	Señal de la grabación	Tamaño del disco	Tiempo máx. de reproducción
DVD-AUDIO DVD-VIDEO		AUDIO + VIDEO	12 cm	Aprox.240 min. (de una sola cara)
				Aprox.480 min. (de doble cara)
			8 cm	Aprox.80 min. (de una sola cara)
				Aprox.160 min. (de doble cara)
AUDIO-CD		AUDIO	12 cm	74 min.
			8 cm	20 min.
DivX		AUDIO + VIDEO	12 cm	—
			8 cm	—

NO USE LOS SIGUIENTES TIPOS DE DISCOS

- Los discos CD-G, CD-I, CD-ROM, DVD-ROM y DVD-RAM no pueden reproducirse en este reproductor. Si tales discos se usan, aparece en la pantalla del televisor el mensaje <WRONG DISC FORMAT>.
- Los discos DVD adquiridos en el extranjero pueden no servir para este reproductor.
  Si tales discos se usan, aparece en la pantalla del televisor el mensaje <CAN'T PLAY THIS DISC PLEASE, CHECK REGION CODE>.

PROTECCIÓN CONTRA COPIAS

- Muchos discos DVD están codificados con una protección contra copias. Debido a esto, usted debe conectar su reproductor de DVD directamente al televisor, no a un videograbador. La conexión al videograbador puede causar una distorsión de la imagen en los discos DVD con protección contra copias.
- Este producto incorpora tecnología de protección de copyright amparada por cláusulas de ciertas patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de Macrovision Corporation y de otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología de protección de derechos de autor debe ser autorizado por Macrovision Corporation, y está destinado al uso doméstico y usos delimitados de reproducción exceptuando las expresas autorizaciones de Macrovision Corporation.
  Se prohíbe la ingeniería inversa o el desmontaje.

TIPO DE DISCO Y CARACTERÍSTICAS

Este producto no es compatible con archivos de media DRM de seguridad.

❖ Discos CD-R

- Algunos discos CD-R quizá no se reproduzcan, en función del dispositivo de grabación de discos (grabador de CD u ordenador) y del estado del disco.
- Use un disco CD-R de 650 MB/74 minutos.
  No utilice los discos CD-R por encima de 700 MB / 80 minutos ya que es posible que no se reproduzca.
- Algunos zmedios de CD-RW (regrabables) quizá no se reproduzcan.
- Sólo los discos CD-R que estén correctamente <cerrados> se pueden reproducir completamente. Si la sesión está cerrada pero el disco se queda abierto, puede que usted no pueda reproducir el disco completamente.

❖ Discos CD-R MP3

- Sólo podrán reproducirse discos CD-R con archivos MP3 en formato ISO 9660 o Joliet.
- El nombre del archivo MP3 no deberá contener más de 8 caracteres y no deberá incluir espacios en blanco ni caracteres especiales (. / = +).
- Utilice discos grabados a una velocidad de compresión/descompresión de datos mayor de 128 Kbps.
- Sólo podrán reproducirse archivos con las extensiones ".mp3" y ".MP3".
- Sólo se podrán reproducir los discos Multisesión que se hayan grabado consecutivamente. Si hay un segmento en blanco en el disco Multisesión, el disco podrá ser reproducido sólo hasta el segmento en blanco.
- Si el disco no está cerrado, tomará más tiempo iniciar la reproducción y no podrá reproducir todos los archivos grabados.
- En los archivos codificados con el formato tasa de bits variable (VBR, en inglés), p.ej., 32 Kbps ~ 320 Kbps, el audio puede resultar irregular durante la reproducción.
- Puede reproducirse un máximo de 500 pistas por CD.
- Puede reproducirse un máximo de 300 carpetas por CD.

❖ Discos CD-R JPEG

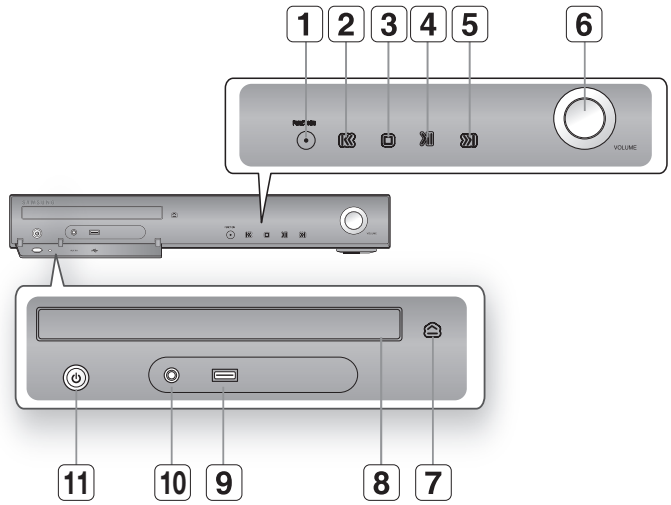
- Sólo podrán reproducirse archivos con las extensiones <jpg>.
- Si el disco no está cerrado, tomará más tiempo iniciar la reproducción y no podrá reproducir todos los archivos grabados.
- Sólo podrán reproducirse discos CD-R con archivos JPEG en formato ISO 9660 o Joliet.
- El nombre del archivo JPEG no deberá contener más de 8 caracteres y no deberá incluir espacios en blanco ni caracteres especiales (. / = +).
- Sólo se podrán reproducir los discos Multisesión que se hayan grabado consecutivamente. Si hay un segmento en blanco en el disco Multisesión, el disco podrá ser reproducido sólo hasta el segmento en blanco.
- Un máximo de 9.999 imágenes se puede almacenar en un CD individual.
- Si se usa un Picture CD Kodak/Fuji, sólo se podrán reproducir los archivos JPEG de la carpeta de imágenes.
- Los discos que no sean Picture CD Kodak /Fuji pueden tardar más en la reproducción o no reproducirse en absoluto.

❖ Discos DVD±R/RW, CD-R/RW DivX

- Como este producto sólo ofrece formatos de codificación que autoriza DivX Networks, Inc., quizá no se reproduzca un archivo DivX que cree el usuario.
- No se admite la actualización de software para formatos no compatibles.
  (p. ej. QPEL, GMC, resolución superior a 800 x 600 píxeles, etc.)
- Las secciones con una alta velocidad de cuadros quizá no se reproduzcan mientras reproduce un archivo DivX.
- Para obtener información adicional acerca de los formatos que autoriza DivX Networks, Inc., visite <www.divxnetworks.net>.

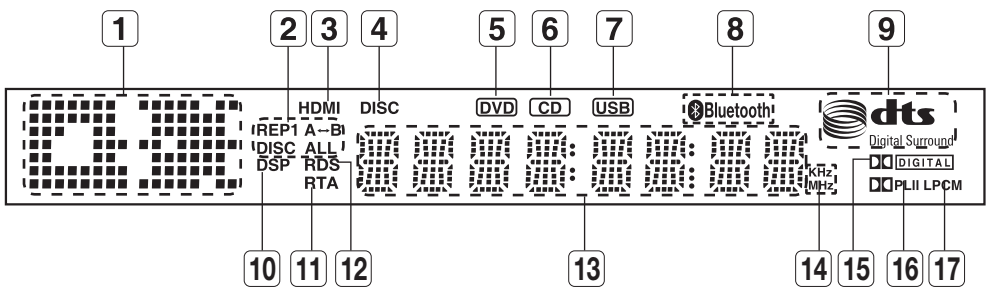
descripción

PANEL DELANTERO



1	TECLA DE FUNCIÓN	5	TECLA DE SINTONIZAR/SALTAR HACIA DELANTE (⏭)	9	PUERTO USB
2	TECLA DE SINTONIZAR/SALTAR HACIA ATRÁS (⏮)	6	CONTROL DE VOLUMEN	10	CONECTORES AUX IN 1
3	TECLA DE DETENCIÓN (⏹)	7	TECLA DE ABRIR/CERRAR	11	TECLA DE ENERGÍA (⏻)
4	TECLA REPRODUCCIÓN/PAUSA (⏯)	8	COMPARTIMENTO DEL DISCO		

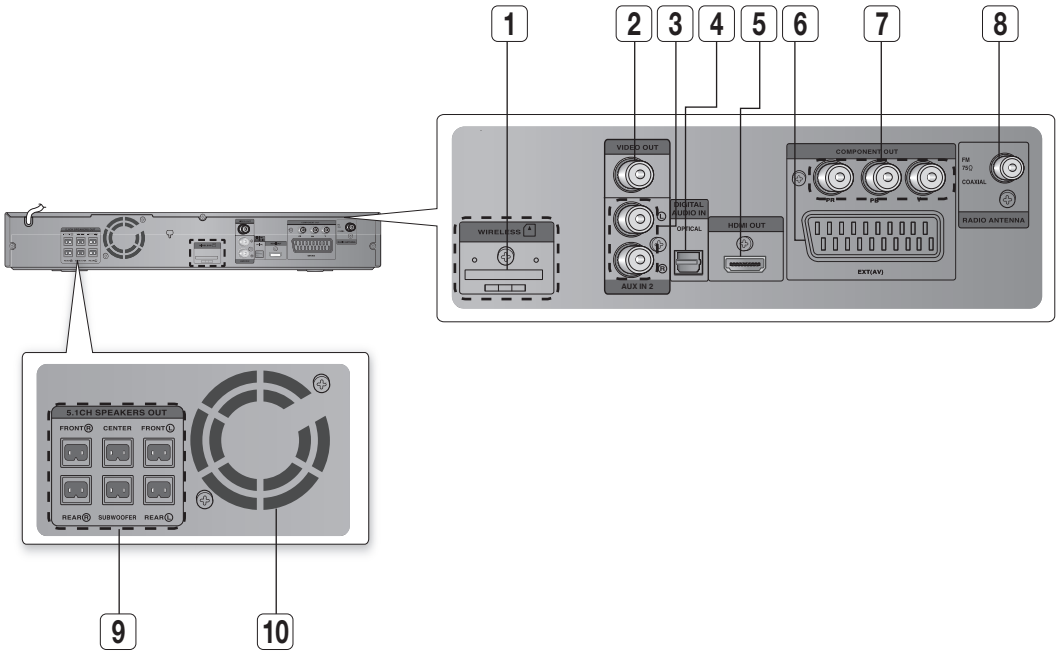
PANTALLA



1	VISUALIZACIÓN DE FUNCIÓN	7	INDICADOR USB	13	PANTALLA DE VISUALIZACIÓN DEL ESTADO DEL SISTEMA
2	INDICADOR DE REPETICIÓN	8	INDICADOR BLUETOOTH (sólo HT-Z310/TZ312/TZ315)	14	INDICADOR FRECUENCIA DE RADIO
3	INDICADOR HDMI	9	INDICADOR DTS DISC	15	INDICADOR DOLBY DIGITAL
4	INDICADOR DE DISCO	10	INDICADOR DSP	16	INDICADOR PRO LOGIC
5	INDICADOR DVD	11	INDICADOR RTA	17	INDICADOR LPCM
6	INDICADOR CD	12	INDICADOR RDS		

▪ Los modelos HT-Z210/TZ212/TZ215 no admiten la función Bluetooth.

PANEL POSTERIOR

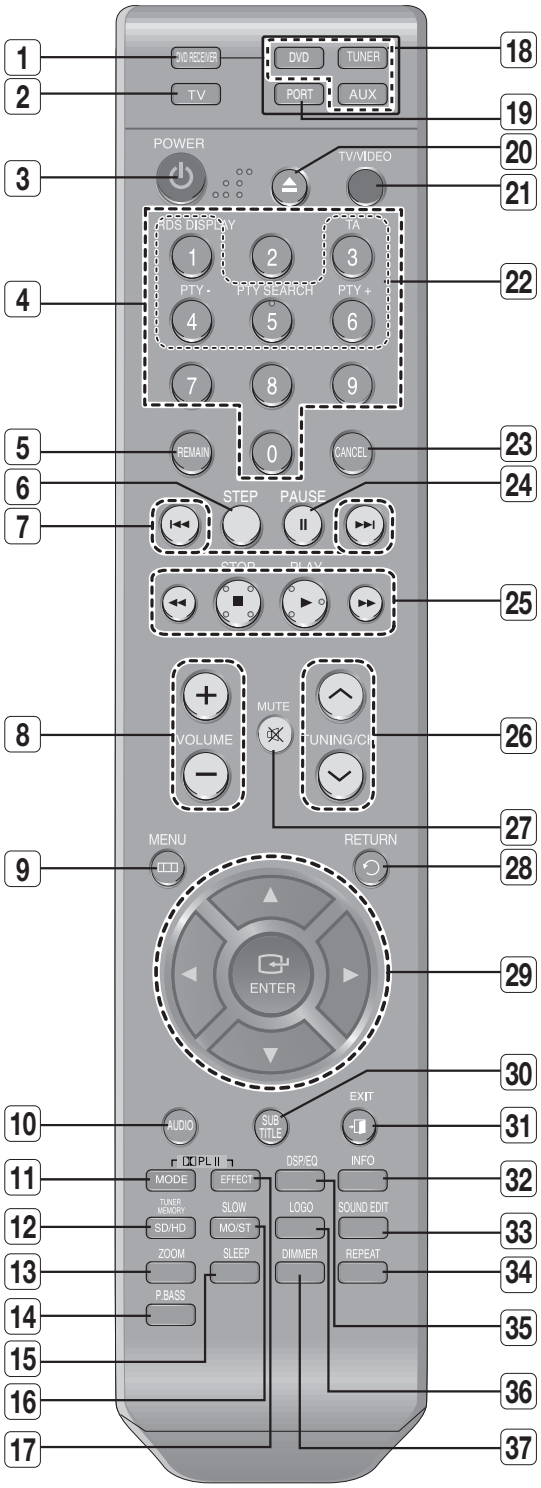


1	CONECTOR DE TARJETA TX (INALÁMBRIVO) (sólo HT-Z310/TZ312/TZ315)	La tarjeta TX permite la comunicación entre la unidad principal y el amplificador del receptor inalámbrico opcional.
2	CONECTOR DE SALIDA DE VÍDEO	Conectar los enchufes de entrada de vídeo TV (VIDEO IN) al conector VIDEO OUT.
3	CONECTORES AUX IN 2	Conéctelas a la salida analógica de 2 canales de un dispositivo externo (como un aparato de vídeo)
4	CONECTOR DE ENTRADA ÓPTICA DIGITAL EXTERNA	Úselo para conectar equipos exteriores que permitan la salida digital
5	TOMA HDMI OUT	Utilice el cable HDMI, conecte este terminal de salida HDMI al terminal de entrada HDMI del TV para obtener imágenes con la mejor calidad.
6	TERMINAL SCART	Conecte al televisor en el terminal de entrada SCART.
7	TOMAS COMPONENT VIDEO OUTPUT	Conecte a estas tomas un televisor con entradas de vídeo componente.
8	TOMA COAXIAL DE 75Ω PARA FM	Conecte la antena de FM.
9	CONECTORES DE SALIDA DE LOS ALTAVOCES	Conecte los altavoces frontal, central, posterior y subwoofer.
10	VENTILADOR DE REFRIGERACIÓN	El ventilador siempre se pone en funcionamiento al encender el aparato. Debe asegurarse de que tiene un espacio libre mínimo de 10 cm. alrededor del ventilador al instalar el producto.

▪ Los modelos HT-Z210/TZ212/TZ215 no admiten la función de recepción inalámbrica.

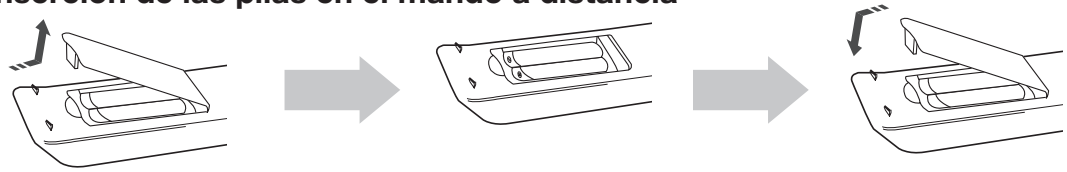
Mando a distancia

GUÍA DEL MANDO A DISTANCIA



1	Tecla DVD RECEIVER
2	Tecla TV
3	Tecla POWER
4	Teclas numéricas (0~9) Teclas número 8: COMPONENT SEL. Teclas número 0: VIDEO SEL.
5	Tecla REMAIN
6	Tecla STEP
7	Tecla Sintonización Programada/CD Salto
8	Tecla VOLUME
9	Tecla MENU
10	Tecla AUDIO
11	Tecla DPL II MODE
12	Tecla TUNER MEMORY, Tecla SD (Definición estándar)/HD(Alta definición)
13	Tecla ZOOM
14	Tecla P.BASS
15	Tecla SLEEP
16	Tecla SLOW, MO/ST
17	Tecla DPL II EFFECT
18	DVD Tecla DVD TUNER Tecla TUNER AUX Tecla AUX
19	Tecla PORT
20	⏏ Tecla OPEN/CLOSE
21	Tecla Selección de RDS
22	RDS Selection buttons
23	Tecla CANCEL
24	Tecla PAUSE
25	▶ Tecla PLAY ■ Tecla STOP ◀◀ ▶▶ Teclas SEARCH
26	Tecla TUNING/CH
27	Tecla MUTE
28	Tecla RETURN
29	Tecla Cursor/Intro
30	Tecla SUBTITLE
31	Tecla EXIT
32	TeclaINFO
33	Tecla SOUND EDIT
34	Tecla REPEAT
35	Tecla DSP/EQ
36	Tecla LOGO
37	Tecla DIMMER

Inserción de las pilas en el mando a distancia



1. **Retire la tapa de las pilas en la dirección de la flecha**
2. **Inserte dos pilas AAA de 1,5 V poniendo atención a las correctas polaridades (+ y –).**
3. **Vuelva a colocar la tapa de las pilas.**

Para evitar fugas o grietas en las pilas, siga las siguientes precauciones:

- Coloque las pilas en el mando a distancia haciendo coincidir las polaridades : (+) con (+) y (–) con (–).
- Utilice pilas del tipo correcto. Las pilas pueden ser aparentemente iguales, pero sus tensiones pueden ser diferentes.
- Siempre cambie ambas pilas a la vez.
- No deje las pilas expuestas al calor o al fuego.

Mando a distancia

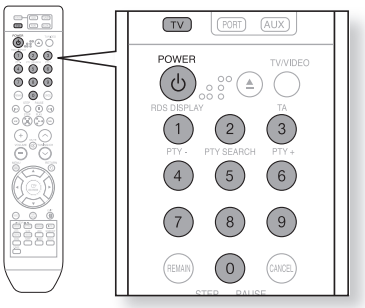
AJUSTE DEL MANDO A DISTANCIA

Con este mando a distancia puede controlar algunas funciones de TV.

Cuando controle su TV con el mando a distancia

1. Pulse el botón **TV** para seleccionar el modo TV.
2. Pulse la tecla **POWER** para encender el televisor.
3. Mientras pulsa la tecla **POWER**, introduzca el código correspondiente a la marca de su TV.
   - Si hay más de un código en la tabla para su TV, introduzca uno por uno para determinar cuál es el código que sirve.

   Ejemplo: para TV Samsung
   Manteniendo pulsado el botón **POWER**, utilice los botones numéricos para introducir 00, 15, 16, 17 o 40.

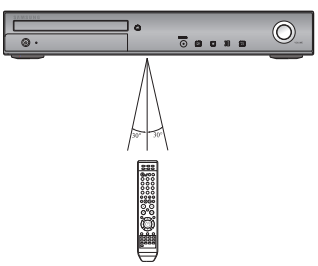


4. Si se apaga el TV, la configuración terminará.
   - Puede usar las teclas TV POWER, VOLUME, CHANNEL, y las teclas numéricas (0~9).

- El mando a distancia puede no funcionar en algunas marcas de TV. Así mismo, algunas funciones pueden no ser compatibles dependiendo de la marca de su TV.
- Si no configura el mando a distancia con el código de la marca de su TV, el mando a distancia funcionará en una TV Samsung de manera predeterminada.

Alcance de operación del mando a distancia

El mando a distancia se puede utilizar a una distancia de unos 7 metros (23 pies) en línea recta. También se puede utilizar en un ángulo horizontal de hasta 30° en relación con el sensor del mando a distancia.



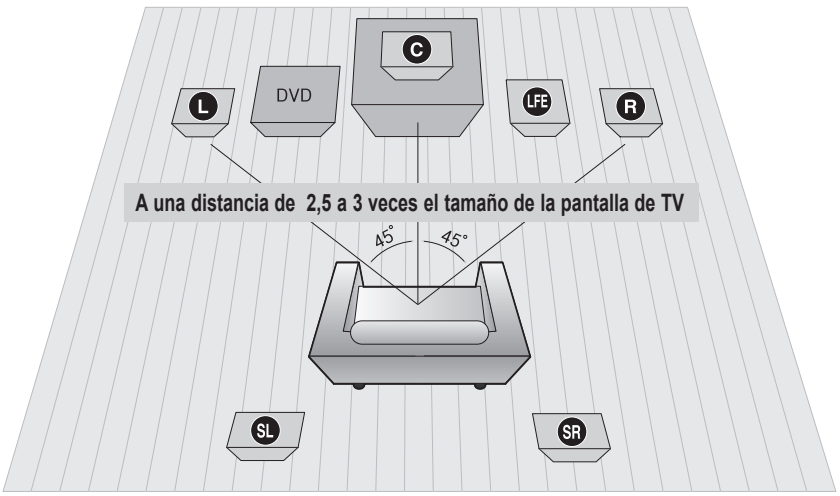
Lista de códigos por marca de TV

Nº	Marca	Código	Nº	Marca	Código
1	Admiral (M.Wards)	56, 57, 58	44	MTC	18
2	A Mark	01, 15	45	NEC	18, 19, 20, 40, 59, 60
3	Anam	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14	46	Nikei	03
			47	Onking	03
4	AOC	01, 18, 40, 48	48	Onwa	03
5	Bell & Howell (M.Wards)	57, 58, 81	49	Panasonic	06, 07, 08, 09, 54, 66, 67, 73, 74
6	Brocsonic	59, 60	50	Penney	18
7	Candle	18	51	Philco	03, 15, 17, 18, 48, 54, 59, 62, 69, 90
8	Cetronic	03	52	Philips	15, 17, 18, 40, 48, 54, 62, 72
9	Citizen	03, 18, 25	53	Pioneer	63, 66, 80, 91
10	Cinema	97	54	Portland	15, 18, 59
11	Classic	03	55	Proton	40
12	Concerto	18	56	Quasar	06, 66, 67
13	Contec	46	57	Radio Shack	17, 48, 56, 60, 61, 75
14	Coronado	15	58	RCA/Proscan	18, 59, 67, 76, 77, 78, 92, 93, 94
15	Craig	03, 05, 61, 82, 83, 84	59	Realistic	03, 19
16	Croslex	62	60	Sampo	40
17	Crown	03	61	Samsung	00, 15, 16, 17, 40, 43, 46, 47, 48, 49, 59, 60, 98
18	Curtis Mates	59, 61, 63			
19	CXC	03	62	Sanyo	19, 61, 65
20	Daewoo	02, 03, 04, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 48, 59, 90	63	Scott	03, 40, 60, 61
			64	Sears	15, 18, 19
21	Daytron	40	65	Sharp	15, 57, 64
22	Dynasty	03	66	Signature 2000 (M.Wards)	57, 58
23	Emerson	03, 15, 40, 46, 59, 61, 64, 82, 83, 84, 85	67	Sony	50, 51, 52, 53, 55
24	Fisher	19, 65	68	Soundesign	03, 40
25	Funai	03	69	Spectricon	01
26	Futuretech	03	70	SSS	18
27	General Electric (GE)	06, 40, 56, 59, 66, 67, 68	71	Sylvania	18, 40, 48, 54, 59, 60, 62
28	Hall Mark	40	72	Symphonic	61, 95, 96
29	Hitachi	15, 18, 50, 59, 69	73	Tatung	06
30	Inkel	45	74	Techwood	18
31	JC Penny	56, 59, 67, 86	75	Teknika	03, 15, 18, 25
32	JVC	70	76	TMK	18, 40
33	KTV	59, 61, 87, 88	77	Toshiba	19, 57, 63, 71
34	KEC	03, 15, 40	78	Vidtech	18
35	KMC	15	79	Videch	59, 60, 69
36	LG (Goldstar)	01, 15, 16, 17, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44	80	Wards	15, 17, 18, 40, 48, 54, 60, 64
37	Luxman	18	81	Yamaha	18
38	LXI (Sears)	19, 54, 56, 59, 60, 62, 63, 65, 71	82	York	40
39	Magnavox	15, 17, 18, 48, 54, 59, 60, 62, 72, 89	83	Yupiteru	03
40	Marantz	40, 54	84	Zenith	58, 79
41	Matsui	54	85	Zonda	01
42	MGA	18, 40	86	Dongyang	03, 54
43	Mitsubishi/MGA	18, 40, 59, 60, 75			

conexiones

Esta sección aborda diversos métodos de conexión del Sistema digital de cine en casa a otros componentes externos.
Antes de mover o instalar el equipo, asegúrese de apagarlo y de desconectar el cable de alimentación.

CONEXIÓN DE LOS ALTAVOCES



Posición del reproductor de DVD

Colóquelo en un soporte o en una estantería, o bien debajo del soporte del televisor.

Selección de la posición de audición

La posición de audición debe ser una distancia al TV de aproximadamente 2,5 a 3 veces el tamaño de la pantalla del TV.
Ejemplo: Para un TV de 32 pulg.: 2~2,4 m (6~8 pies)
Para un TV de 55 pulg.: 3,5~4 m (11~13 pies)

Altavoces frontales L R

Coloque estos altavoces frente a la posición de audición, hacia el interior (aproximadamente 45°) hacia usted.

Coloque los altavoces de forma que sus potenciadores de agudos se encuentren a la misma altura de sus oídos.

Alinee la cara frontal de los altavoces frontales con la cara frontal del altavoz central o colóquelos ligeramente frente a los altavoces centrales.

Altavoz central C

Es mejor instalarlo a la misma altura que los altavoces frontales. También puede instalarlo directamente encima o debajo del televisor.

Altavoces traseros SL SR

Coloque estos altavoces por detrás de su posición de oyente. Si no hay espacio suficiente, coloque estos altavoces de forma que se encuentre uno frente al otro. Colóquelos a una distancia de entre 60 y 90 cm (entre 2 y 3 pies) por encima de sus oídos, ligeramente hacia abajo.

* A diferencia de los altavoces frontal y central, los altavoces traseros se utilizan principalmente para efectos de sonido y no emitirán sonido todo el tiempo.

Subwoofer LFE

La posición del subwoofer no es importante. Colóquelo donde quiera.

Altavoz frontal / posterior y altavoz central

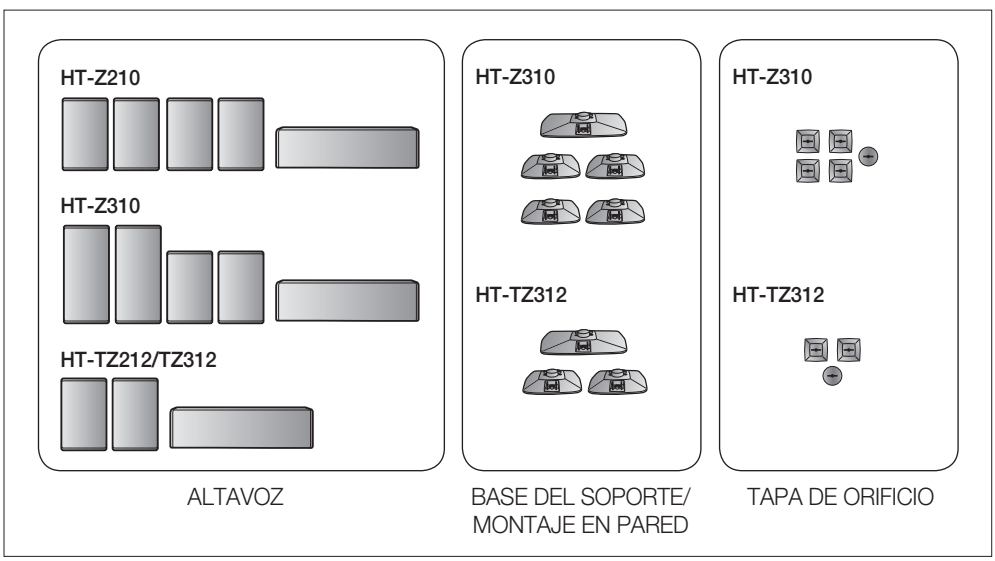
HT-Z210	Frontal	Tipo de base de soporte (soporte no incluido)
	Trasero	Tipo de base de soporte (soporte no incluido)
	Central	Tipo de base de soporte (soporte no incluido)
HT-TZ212	Frontal	Tipo de base armario
	Trasero	Tipo de base de soporte (soporte no incluido)
	Central	Tipo de base de soporte (soporte no incluido)
HT-TZ215	Frontal	Tipo de base armario
	Trasero	Tipo de base armario
	Central	Tipo de base de soporte (soporte no incluido)
HT-Z310	Frontal	Tipo de base de soporte o tipo de soporte de montaje en pared
	Trasero	Tipo de base de soporte o tipo de soporte de montaje en pared
	Central	Tipo de base de soporte o tipo de soporte de montaje en pared
HT-TZ312	Frontal	Tipo de base armario
	Trasero	Tipo de base de soporte o tipo de soporte de montaje en pared
	Central	Tipo de base de soporte o tipo de soporte de montaje en pared
HT-TZ315	Frontal	Tipo de base armario
	Trasero	Tipo de base armario
	Central	Tipo de base de soporte o tipo de soporte de montaje en pared

Base de soporte de altavoces frontal/trasero y central e instalación de montaje en pared

Modelo / elemento	HT-Z210	HT-Z310
ALTAVOZ	5EA	5EA
BASE DEL SOPORTE/ MONTAJE EN PARED	—	5EA
TAPA DE ORIFICIO	—	5EA

Modelo / elemento	HT-TZ212	HT-TZ312
ALTAVOZ	3EA	3EA
BASE DEL SOPORTE/ MONTAJE EN PARED	—	3EA
TAPA DE ORIFICIO	—	3EA

Componentes de los altavoces

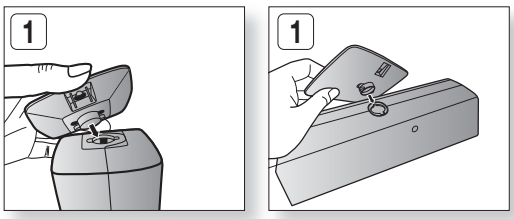


Base de soporte de altavoces frontal/trasero y central e instalación de montaje en pared

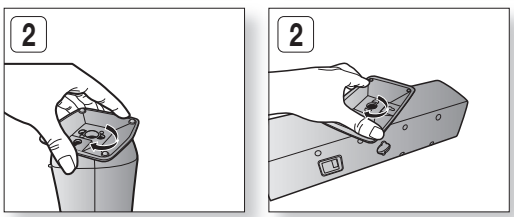
Instalación de la base del soporte

<Frontal/trasero> <Central>

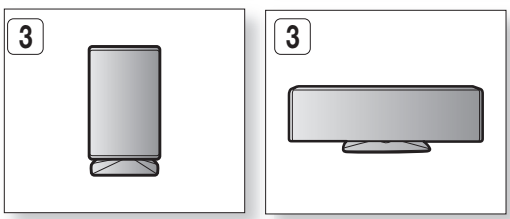
1. Inserte la base de forma que quede acoplada en el orificio como se describe en la figura.



2. Gire la base en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla.
(Si se gira en sentido contrario a las agujas del reloj se soltará del orificio.)



3. Con esto se completa la instalación de la base.

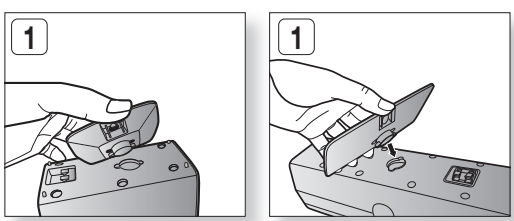


- El sistema de altavoces puede variar, dependiendo del modelo. Por eso puede buscar un sistema diferente entre los descritos anteriormente. Compruebe si su sistema de altavoces incluye el paquete de "**Altavoces frontal/trasero y central**" correspondientes a su modelo.

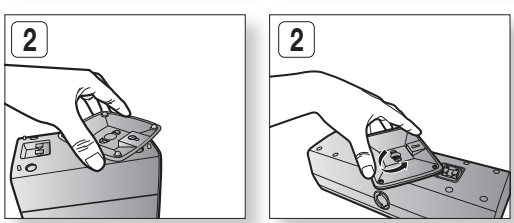
Instalación del montaje en pared

<Frontal/trasero> <Central>

1. Inserte el soporte de montaje en pared de forma que quede acoplado en el orificio posterior del altavoz como se describe en la figura.



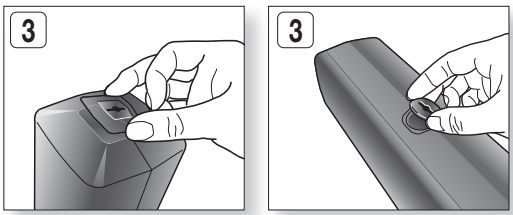
2. Gire el soporte de montaje en pared en el sentido contrario de las agujas del reloj para fijarlo. (Es la dirección contraria de la base del soporte.)



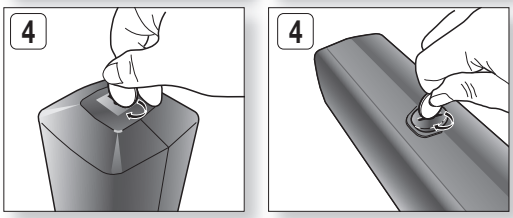
Instalación del montaje en pared (Cont.)

<Frontal/posterior> <Central>

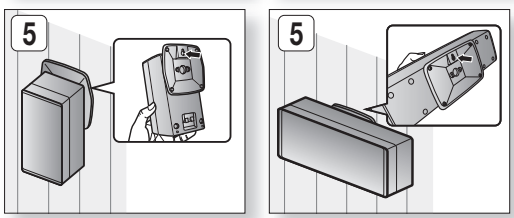
3. Coloque la tapa del orificio en el orificio del altavoz.



4. Utilice una moneda para girar la tapa del orificio en el sentido contrario a las agujas del reloj para fijarla. (Si se gira en sentido contrario a las agujas del reloj se soltará del orificio.)



5. Utilice el orificio de montaje en pared (soporte) para instalar el altavoz en la pared.



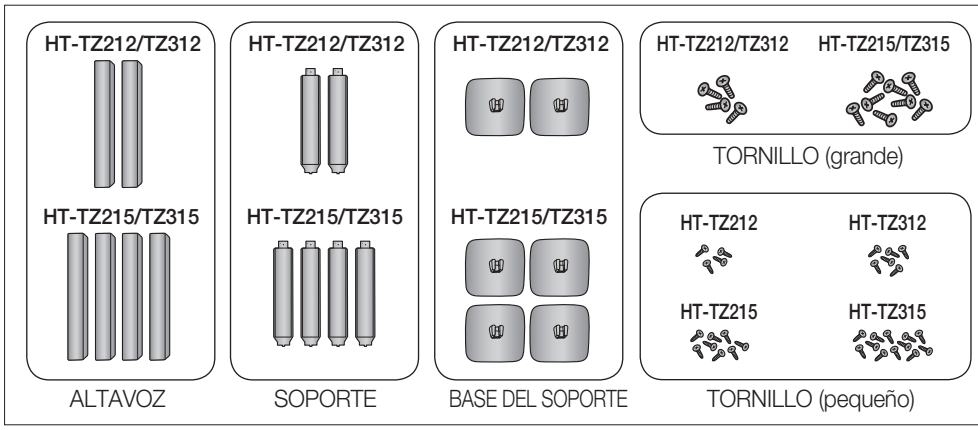
- El sistema de altavoces puede variar, dependiendo del modelo. Por eso puede buscar un sistema diferente entre los descritos anteriormente. Compruebe si su sistema de altavoces incluye el paquete de "**Altavoces frontal/trasero y central**" correspondientes a su modelo
- Para evitar la caída accidental y los daños consiguientes en el cliente y en el altavoz, asegúrese de que el altavoz esté bien colgado.

Base de armario frontal/trasera

Modelo	Nombre de elemento	Cantidad
HT-TZ212/TZ312	ALTAVOZ	2EA
	SOPORTE	2EA
	BASE DEL SOPORTE	2EA
	TORNILLO (grande)	4EA
	TORNILLO (pequeño)	4EA/6EA

Modelo	Nombre de elemento	Cantidad
HT-TZ215/TZ315	ALTAVOZ	4EA
	SOPORTE	4EA
	BASE DEL SOPORTE	4EA
	TORNILLO (grande)	8EA
	TORNILLO (pequeño)	8EA/12EA

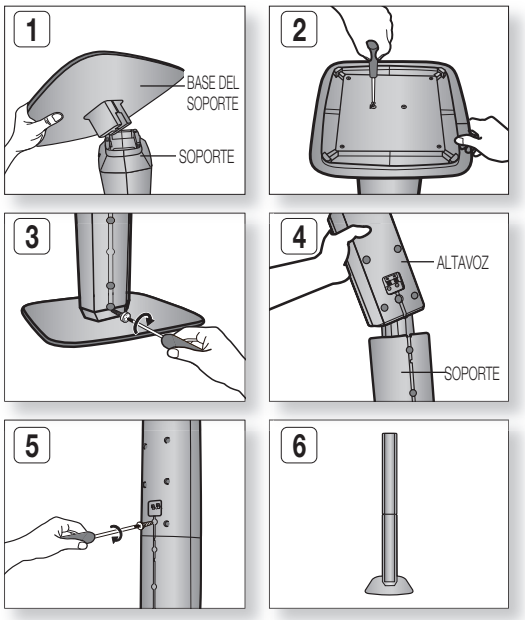
Componentes de los altavoces



Base de armario frontal/trasera

Cómo instalar el altavoz en el soporte

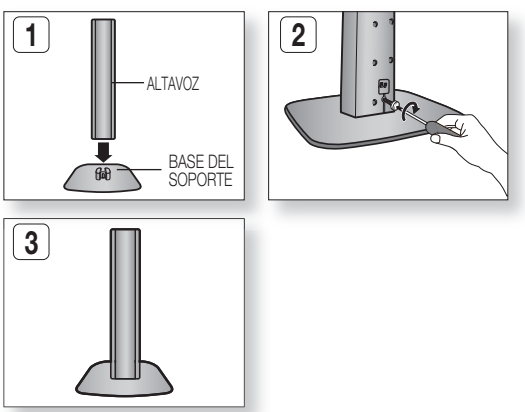
1. Coloque el **SOPORTE** boca arriba y conéctelo a la **BASE DEL SOPORTE**.
2. Inserte los dos TORNILLOS pequeños en los dos orificios marcados con las flechas utilizando un destornillador como se muestra en la imagen. (HT-TZ215: 2EA, HT-TZ315: 3EA)
3. Inserte un TORNILLO grande en el orificio de la parte posterior del SOPORTE del altavoz.
4. Conecte el soporte montado al **ALTAVOZ**.
5. Inserte otro TORNILLO grande en el orificio de la parte trasera del altavoz utilizando un destornillador como se muestra en la imagen.
6. Este es el altavoz correctamente montado. Asegúrese de que el altavoz esté instalado en un lugar plano y estable. De lo contrario, es posible que se caiga.



- El sistema de altavoces puede variar, dependiendo del modelo. Por eso puede buscar un sistema diferente entre los descritos anteriormente. Compruebe si su sistema de altavoces incluye el paquete de "**Altavoces frontal/trasero y central**" correspondientes a su modelo.

Cómo instalar el altavoz y la base del soporte

1. Conecte el **ALTAVOZ** con la **BASE DEL SOPORTE**.
2. Inserte el **TORNILLO** en el orificio de la parte trasera del altavoz utilizando un destornillador como se muestra en la imagen.
3. Este es el **ALTAVOZ** correctamente montado con la base del soporte.



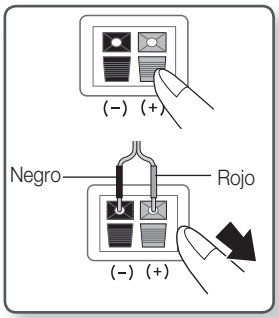
- El sistema de altavoces puede variar, dependiendo del modelo. Por eso puede buscar un sistema diferente entre los descritos anteriormente. Compruebe si su sistema de altavoces incluye el paquete de "**Altavoces frontal/trasero y central**" correspondientes a su modelo.

Conexión de los altavoces frontal, posterior, central y subwoofer.

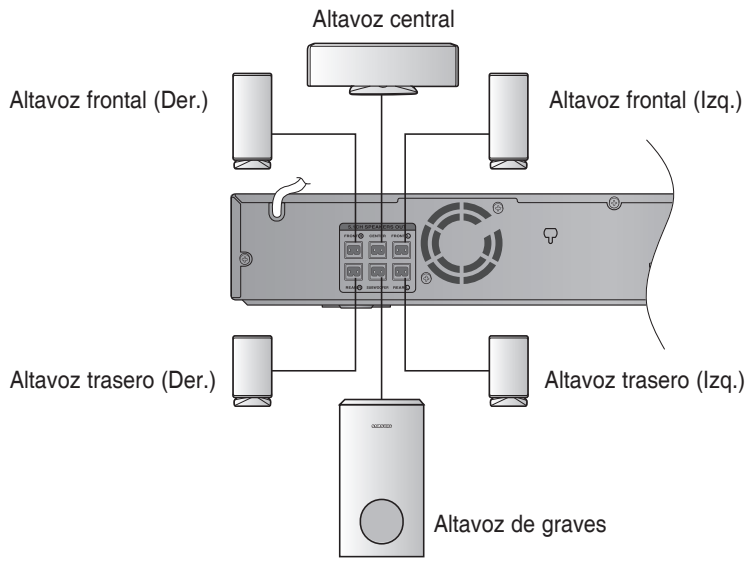
1. Presione la lengüeta de terminales de la parte posterior del altavoz.

2. Inserte el cable negro en el terminal posterior (–) y el cable rojo en el terminal rojo (+) y suelte la lengüeta.

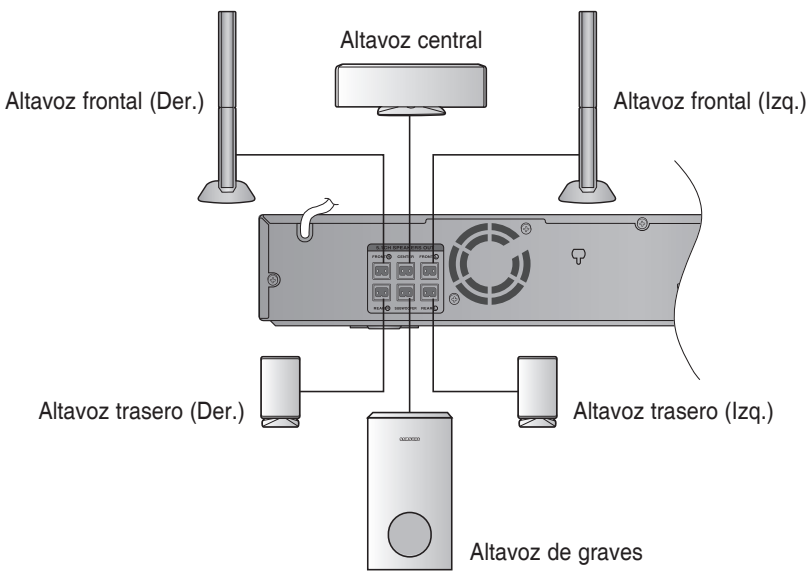
3. Acople los conectores en la parte trasera del Sistema de cine en casa.
- Asegúrese de que los colores de los terminales para los altavoces coincidan con los colores de los conectores.



En el caso del modelo HT-Z310

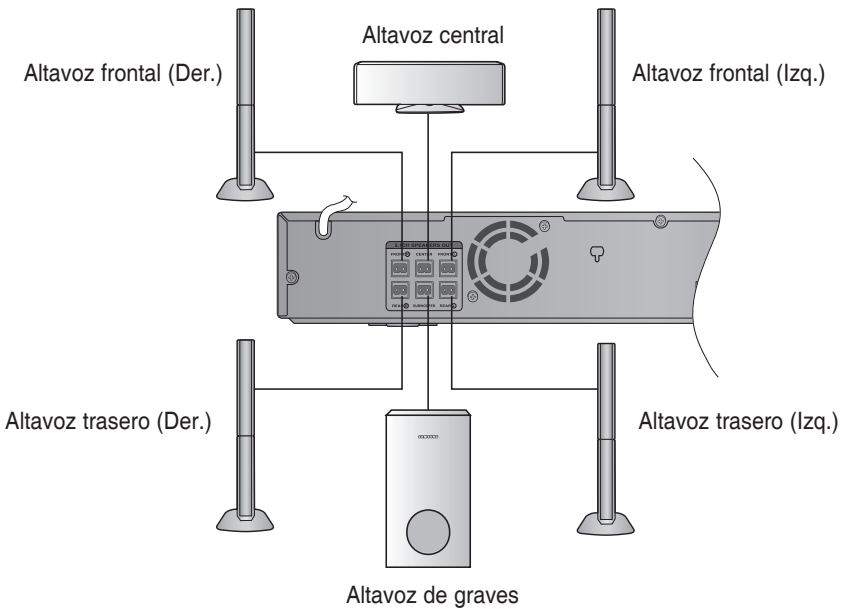


En el caso del modelo HT-TZ312



Conexión de Conecte los altavoces frontal, posterior, central y subwoofer.

Sólo HT-TZ215/HT-TZ315



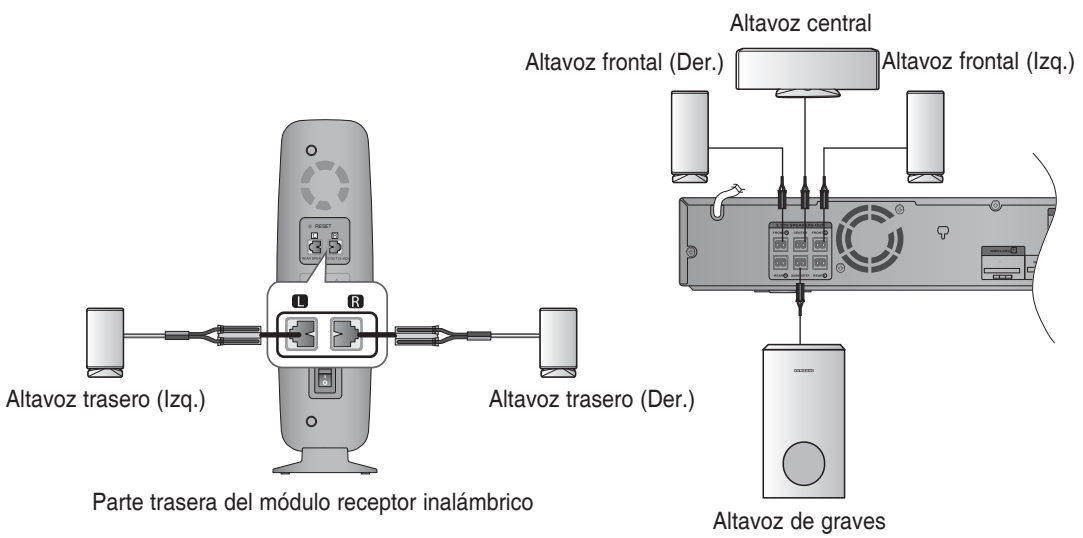
- No deje que los niños jueguen con los altavoces, ya que podrían hacerse daño si se cae uno.
- Al conectar los cables del altavoz a los altavoces, asegúrese de que la polaridad (+/–) sea correcta.
- Mantenga el altavoz subwoofer fuera del alcance de los niños para evitar que los niños puedan introducir las manos o substancias ajenas en el conducto (orificio) del subwoofer.
- No cuelgue el subwoofer en la pared a través del conducto (orificio).

- Si coloca un altavoz cerca de su televisor, el color de la pantalla puede distorsionarse por el campo magnético que genera el altavoz. En ese caso, coloque el altavoz lejos del televisor.

CONEXIÓN DEL APLIFICACDOR DE RECEPCIÓN INALÁMBRICO (SÓLO HT-Z310/TZ312/TZ315)

Módulo de recepción inalámbrico (SWA-4000)

En el caso del modelo HT-Z310

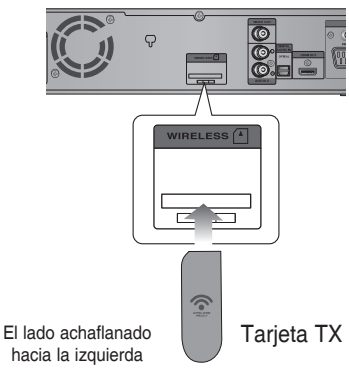


1. Conecte los altavoces delantero, central y de graves a la unidad principal consultando las páginas 21~22.

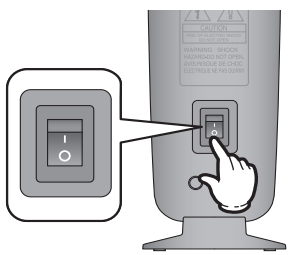
2. Con la unidad principal apagada, introduzca la tarjeta TX en la conexión de tarjeta TX (INALÁMBRICA) en la parte trasera de la unidad principal. .

- Sujete la tarjeta TX de forma que el lado achaflanado esté colocado hacia la izquierda e inserte la tarjeta en el puerto.
- La tarjeta TX permite la comunicación entre la unidad principal y el receptor inalámbrico.

3. Conecte los altavoces traseros izquierdo y derecho al módulo receptor inalámbrico.



4. Enchufe el cable del módulo receptor inalámbrico a la toma de corriente y gire el interruptor de encendido a la posición **ON**.



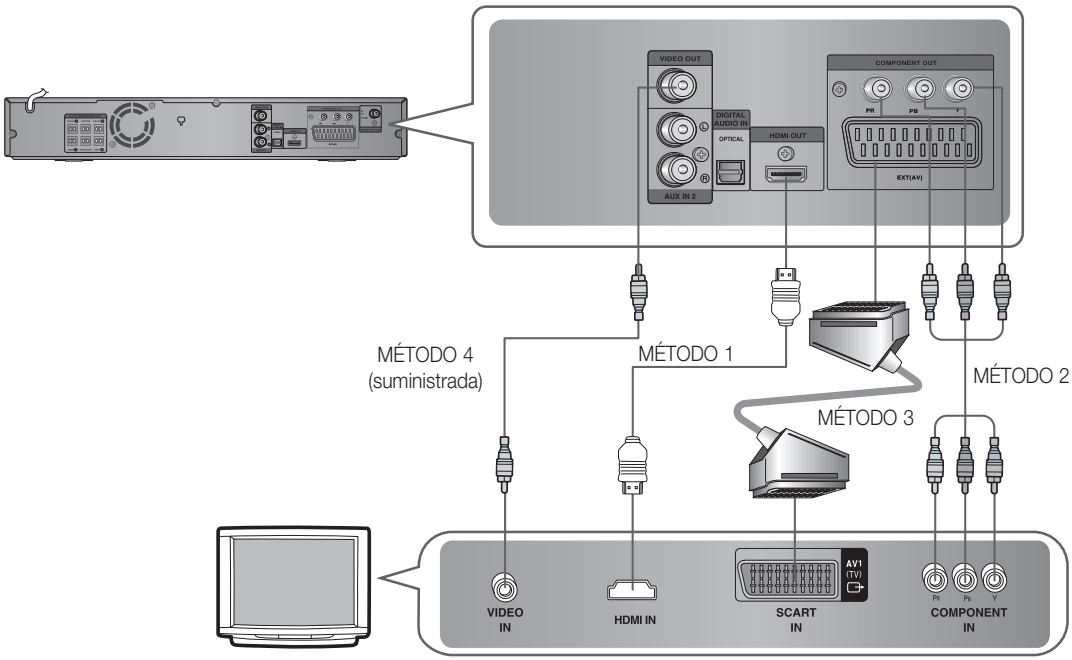
▪ Los modelos HT-Z210/TZ212/TZ215 no admiten la función de recepción inalámbrica.

- Coloque el módulo receptor inalámbrico en la parte trasera de la posición de escucha. Si el módulo receptor inalámbrico está demasiado cerca de la unidad principal, pueden oírse interrupciones de sonido debido a las interferencias.
- Si utiliza un dispositivo como un horno microondas, una tarjeta LAN inalámbrica, un equipo Bluetooth u otro dispositivo que use la misma frecuencia (5,8 GHz) cerca del sistema, quizá oiga interrupciones de sonido debido a las interferencias.
- La distancia de transmisión desde la unidad principal al módulo de recepción inalámbrico es de 10 metros (33 pies) pero puede variar dependiendo del entorno de funcionamiento. Si existe un muro de hormigón armado o metálico entre la unidad principal y el módulo receptor inalámbrico, quizá no funcione el sistema porque la onda de radio no puede penetrar el metal.
- Este producto (HT-Z310/TZ312/TZ315) es también compatible con el módulo del receptor inalámbrico SWA-3000.
- Los modelos HT-Z210/TZ212/TZ215 no admiten la función de recepción inalámbrica.
- Los modelos HT-Z210/TZ212/TZ215 no admiten la función Bluetooth.

- No inserte ninguna otra tarjeta excepto la tarjeta TX dedicada al producto.
  Si se utiliza una tarjeta TX diferente, puede dañarse el producto o es posible que la tarjeta no pueda retirarse fácilmente.
- No inserte la tarjeta TX al revés o en la posición contraria.
- Inserte la tarjeta TX después de haber desactivado la unidad principal. La inserción de la tarjeta mientras la unidad esté activada podría causar problemas.
- Si se inserta la tarjeta TX y se ha realizado el ajuste del módulo de recepción inalámbrico, la salida del sonido no se produce desde los conectores del altavoz posterior de la unidad principal.
- La antena de recepción inalámbrica está integrada en el módulo receptor inalámbrico. Aleje la unidad del agua y de la humedad.
- Para una recepción óptima, asegúrese de que la zona que rodea la ubicación elegida del módulo receptor inalámbrico se encuentre libre de obstrucciones.
- **Si no se oye nada en los altavoces inalámbricos traseros, cambie el modo a DVD 5.1 canales o a Dolby ProLogic II.**
- En el modo 2-CH no se oirá audio desde los altavoces posteriores inalámbricos.

CONEXIÓN DE LA SALIDA DE VÍDEO AL TV

Elija uno de los cuatro métodos de conexión a un TV.



MÉTODO 1 : HDMI

Conecte el cable HDMI (no suministrado) de la clavija HDMI OUT en la parte trasera de la unidad principal a la clavija HDMI IN de su televisor.

MÉTODO 2 : Vídeo de componentes

Si su televisor está equipado con entradas de vídeo de componentes, conecte un cable de video de componentes (no suministrado) de los conectores de salida de vídeo de componentes (Pr, Pb y Y) de la parte trasera de la unidad a los conectores de entrada de vídeo de componentes de su televisor.

Función COMPONENT SELECT (Selección de componente)

1. Con la unidad principal apagada, mantenga pulsado el botón número 8 (**COMPONENT SEL.**) del mando a distancia durante 5 segundos.
   • <Y Pb Pr> o <RGB> aparecerán en la pantalla.
2. Pulse brevemente el botón número 8 (**COMPONENT SEL.**) para seleccionar <Y Pb Pr> para colocar la unidad principal en modo COMPONENTE.

MÉTODO 3 : Scart

Si el televisor está equipado con una entrada SCART, conecte una clavija Scart (no suministrada) desde la clavija AV OUT del panel posterior del sistema a la clavija SCART IN del televisor.

1. Con la unidad principal apagada, mantenga pulsado el botón número 8 (**COMPONENT SEL.**) del mando a distancia durante 5 segundos.
   • <Y Pb Pr> o <RGB> aparecerán en la pantalla.
2. Pulse el botón número 8 (**COMPONENT SEL.**) brevemente para seleccionar <RGB> y definir el modo SCART.

Función VIDEO SELECT (Selección de vídeo)

Mantenga pulsado el botón número 0 (**VIDEO SEL.**) del mando a distancia durante más de 5 segundos.

- <COMPOSITE> o <RGB> aparecerán en pantalla. En este momento, pulse brevemente el botón número 0 (**VIDEO SEL.**) para seleccionar entre <COMPOSITE> Y <RGB>.
- Si Scart (entrada RGB) está instalado en el TV, pulse el botón número 0 **(VIDEO SEL.**) para seleccionar el modo RGB.
  Puede obtener mejor calidad de imagen si utiliza la configuración de Scart.
- Si Scart (entrada RGB) no está instalado en el TV, pulse el botón número 0 (**VIDEO SEL.**) para seleccionar el modo COMPUESTO.

MÉTODO 4 : Vídeo Compuesto

Conecte el cable de vídeo suministrado de la clavija VIDEO OUT en la parte trasera de la unidad principal a la clavija VIDEO IN de su televisor.

- Las resoluciones disponibles para la salida HDMI son 480p, 576p, 720p,1080i/1080p.
- Este producto funciona en el modo de barrido entrelazado (576i, 480i) para salida de componentes.
- Si utiliza un cable HDMI para conectar un TV Samsung a la unidad principal, puede manejar el cine el casa con el mando a distancia del TV. (Esto sólo está disponible para televisores SAMSUNG que admiten Anynet+(HDMI-CEC).)
- Compruebe el logotipo Anynet+ (si su TV tiene un logotipo Anynet+, admitirá la función Anynet+).

Función de detección automática de HDMI

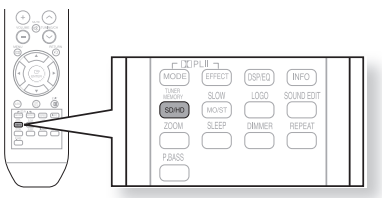
La salida de vídeo del reproductor cambiará automáticamente al modo HDMI al conectar un cable HDMI con la unidad encendida.

- **HDMI (Interfaz multimedia de alta definición)**
  HDMI es una interfaz que permite la transmisión digital de datos de vídeo y audio con un conector único. Con HDMI, el Sistema de cine en casa con DVD transmite una señal de vídeo y audio digital y muestra una imagen viva en TV con un terminal de entrada de HDMI.
- **Descripción de conexión de HDMI**
  Conector HDMI: admite datos de vídeo y audio digitales.
  - HDMI genera únicamente una señal digital pura en el TV.
  - Si el TV no admite HDCP (protección de contenido digital de ancho de banda alto), aparecen interferencias en pantalla.
- **¿Por qué Samsung utiliza HDMI?**
  Los TV analógicos requieren una señal de audio/vídeo analógica. No obstante, al reproducir un DVD, los datos transmitidos a un TV son digitales. Por tanto, se necesita un conversor de digital en analógico (en el Sistema de cine en casa con DVD) o un conversor de analógico en digital (en el TV). Durante esta conversión, la calidad de imagen se degrada debido al ruido y a la pérdida de señal. La tecnología HDMI es superior porque no requiere ninguna conversión de D/A y es una señal digital pura del reproductor al TV.
- **¿Qué es HDCP?**
  HDCP (protección de contenido digital de ancho de banda alto, del inglés High-bandwidth Digital Content Protection) es un sistema de protección de contenido de DVD que se genera a través de HDMI que impide la realización de copias. Proporciona un enlace digital seguro entre una fuente de vídeo (PC, DVD. etc.) y un dispositivo de visualización (TV, proyector. etc.). El contenido se encripta en el dispositivo de origen para evitar la creación de copias no autorizadas.
- **¿Qué es Anynet+?**
  Anynet+ es una función práctica que ofrece un funcionamiento enlazado de esta unidad a través de los televisores Samsung que tengan la función Anynet+.
  - i el televisor Samsung tiene un logotipo Anynet+, admite la función Anynet+.
  - Si enciende el reproductor e inserta un disco, el reproductor iniciará la reproducción del disco y el televisor se encenderá automáticamente y cambiará al modo HDMI.
  - Si enciende el reproductor y presiona el botón Repr. con un disco ya insertado, el televisor se encenderá inmediatamente y cambiará al modo HDM.

FUNCIÓN HDMI

Selección de resolución

Esta función permite al usuario seleccionar la resolución de la pantalla para salida de HDMI.



En el modo Stop, mantenga pulsado el botón SD/HD (Definición estándar/Alta definición) en el mando a distancia.

- Las resoluciones disponibles para la salida HDMI son 576p(480p), 720p, 1080i/1080p.
- La resolución de SD(Definición estándar) es de 576p(480p) y la de HD(Alta definición) es de 720p, 1080i/1080p.

- Si su TV no incluye la resolución configurada, no podrá ver la imagen correctamente.
- Cuando se conecta un TV HDMI, no saldrán las señales de vídeo de componente y compuesto.
- Consulte el manual del propietario del TV para obtener más información acerca de cómo seleccionar el origen de entrada de vídeo del TV.

Qué es HDMI (Interfaz multimedia de alta definición)?

Este dispositivo transmite señales de vídeo de DVD digitalmente sin el proceso de conversión a analógicas. Puede obtener imágenes digitales más nítidas si conecta el vídeo al TV utilizando un cable de conexión HDMI.

FUNCIÓN HDMI

Uso de Anynet+(HDMI-CEC)

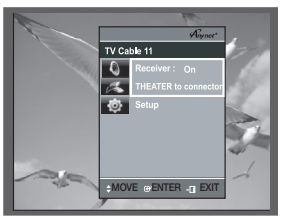
Anynet+ es una función que le permite controlar otros dispositivos Samsung con el mando a distancia de su televisor Samsung. Anynet + puede usarse conectando este sistema de cine en casa a un televisor SAMSUNG a través de un cable HDMI. (Sólo está disponible con televisores SAMSUNG que admitan Anynet+.)

1. Conecte la unidad principal del sistema de cine en casa a un televisor Samsung con un cable HDMI cable. (Consulte la página 25)

2. Configure la función Anynet+ en su TV. Consulte el manual de instrucciones del TV para obtener información adicional.
- Puede utilizar el sistema de cine en casa usando el mando a distancia del televisor.
  (Botones disponibles del TV : ⏪, ⏹, ⏯, ⏩, ▲,▼ y ◀, botones ▶, botón ⓪ ~ ⑨)

Con Anynet+

Puede operar esta unidad, encender su televisor o ver una película pulsando el botón de reproducción del mando a distancia de su televisor.



Si selecciona el televisor

Defina Anynet+ (HDMI-CEC) en On (Sí) pulsando el botón Anynet+ en el mando a distancia del televisor.

- **Receiver : On**: puede escuchar el audio mediante el cine en casa.
- **Receiver : Off**: puede escuchar el audio mediante el TV.

Si selecciona el sistema de cine en casa

Seleccione T**HEATER to connect** (CINE EN CASA a conector) y defina cada una de las opciones que se incluyen a continuación.

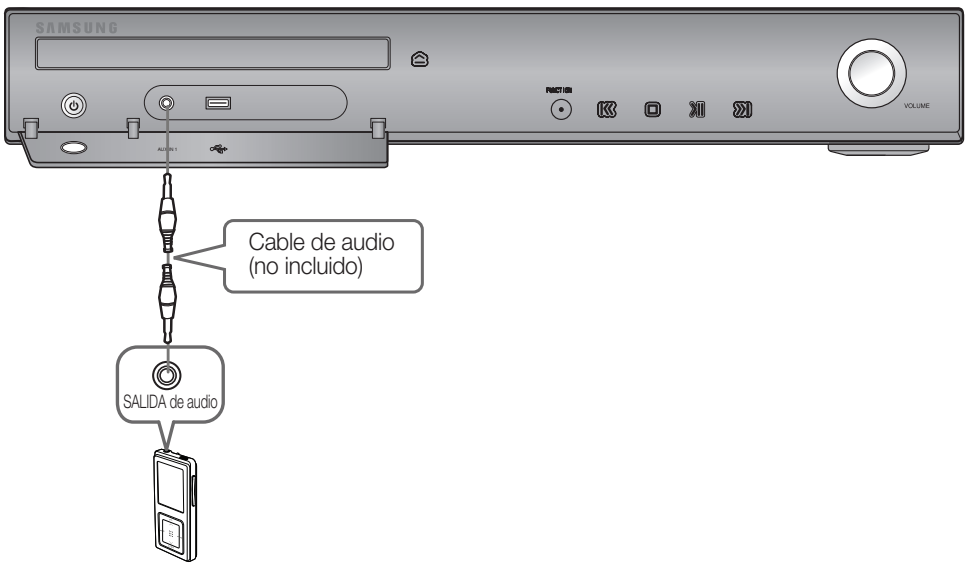
- **View TV**: si se activa Anynet+(HDMI-CEC) y selecciona View TV (Ver TV), el sistema de cine en casa cambiará automáticamente al modo de entrada digital.
- **Theater Menu**: puede acceder al menú del sistema de cine en casa y controlarlo.
- **Theater Operation**: aparecerá la información de reproducción del disco de cine en casa. Puede controlar el funcionamiento del disco del sistema de cine en casa como el cambio de título, capítulo y subtítulo.
- **Receiver : On**: puede escuchar el audio mediante el cine en casa.
- **Receiver : Off**: puede escuchar el audio mediante el TV.

▪ En caso de que elija 'View TV' (Ver TV), para escuchar el sonido del TV a través de la entrada digital, tiene que conectar el cable óptico entre el TV y el sistema de cine en casa.

CONEXIÓN DEL AUDIO DESDE COMPONENTES EXTERNOS

AUX1 : conexión de un componente / reproductor de MP3 externo

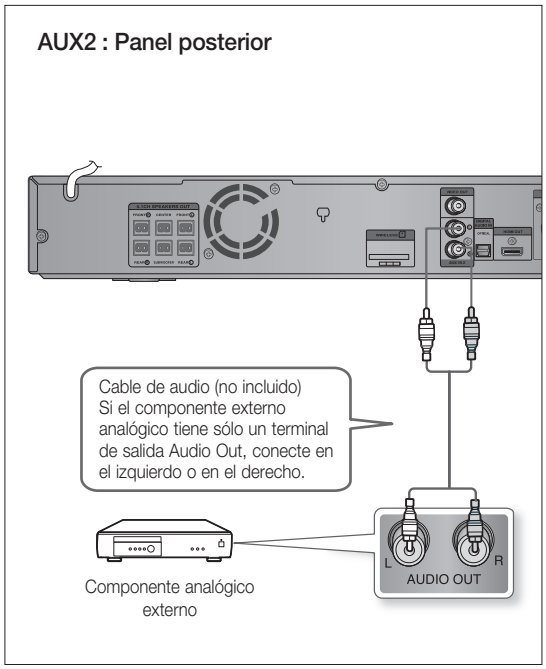
Componentes como un reproductor de MP3

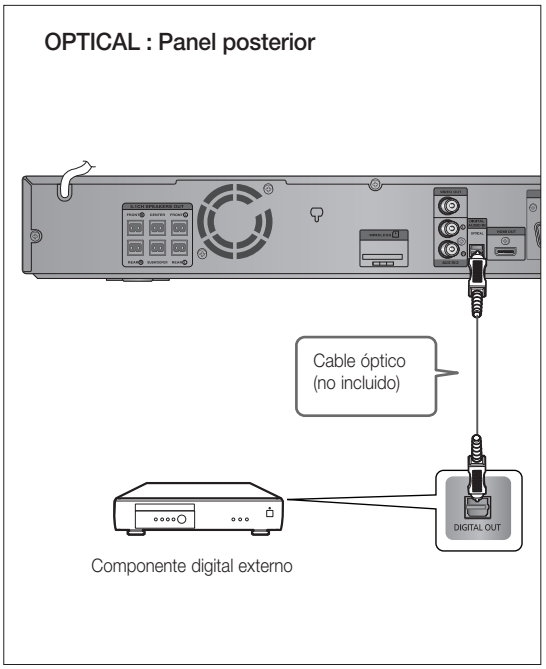


1. Conecte AUX IN 1 (audio) del cine en casa a la salida de audio del componente o reproductor de MP3 externo.

2. Pulse el botón **AUX** en el mando a distancia para seleccionar la entrada **AUX1**.
- También puede utilizar el botón **FUNCTION** en la unidad principal.
  Los modos cambian así. :
  DVD/CD → D.IN → AUX 1 → AUX 2 → USB → (BT AUDIO) → FM.

▪ Los modelos HT-Z210/TZ212/TZ215 no admiten la función Bluetooth.


AUX2 : Panel posterior
Cable de audio (no incluido)
Si el componente externo analógico tiene sólo un terminal de salida Audio Out, conecte en el izquierdo o en el derecho.
L
R
AUDIO OUT
Componente analógico externo



AUX2 : Conexión a un componente analógico externo

Componentes de señales analógicas como aparatos de vídeo.

1. Conecte AUX IN 2 (audio) del cine en casa a la salida de audio del componente analógico externo.
   - Asegúrese de que coincidan los colores de los conectores.

2. Pulse el botón **AUX** en el mando a distancia para seleccionar la entrada **AUX2**.
   - También puede usar el botón **FUNCTION** de la unidad principal.
     El modo cambia de la siguiente forma :
     DVD/CD → D.IN → AUX 1 → AUX 2 → USB → (BT AUDIO) → FM.

▪ Puede conectar la toma de salida de vídeo del aparato de vídeo al TV y conectar las tomas de salida de audio del aparato de vídeo a este producto.

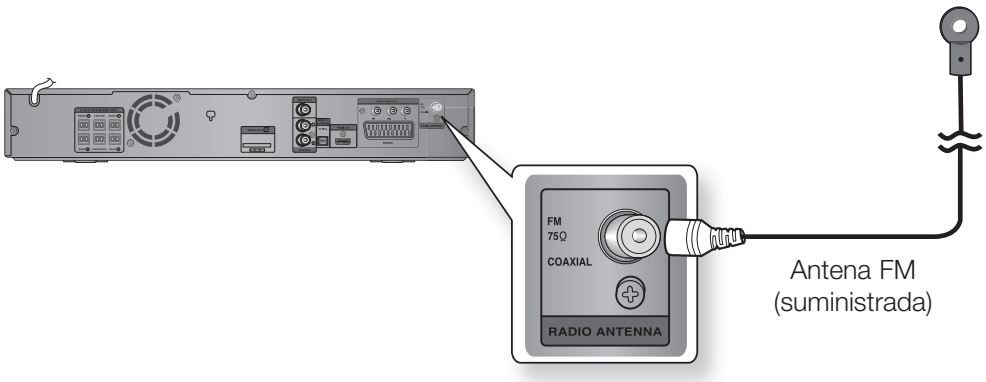
ÓPTICA: Conexión de un componente digital externo

Los componentes de señales digitales como un decodificador/receptor satélite.

1. Conecte los terminales Digital Input (OPTICAL) del reproductor y Digital Output del componente externo digital.
2. Pulse el botón **AUX** en el mando a distancia para seleccionar la entrada **DIGITAL IN**.
   - También puede usar el botón **FUNCTION** de la unidad principal.
     El modo cambia de la siguiente forma :
     DVD/CD → D.IN → AUX 1 → AUX 2 → USB → (BT AUDIO) → FM.

CONEXIÓN DE LA ANTENA FM

1. Conecte la antena FM suministrada al terminal FM de 75 Ω COAXIAL.
2. Mueva ligeramente el cable de la antena hasta que encuentre una ubicación donde la recepción sea buena, luego fíjela a una pared u otra superficie rígida.

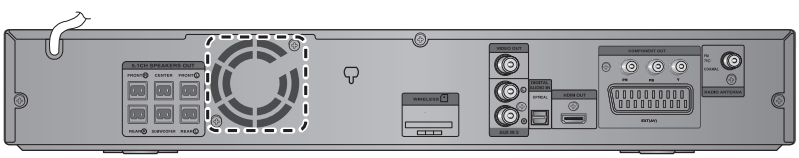


▪ Esta unidad no recibe transmisiones AM.

Ventilador de refrigeración

El ventilador de refrigeración proporciona aire frío a la unidad para evitar que se recaliente.
Por favor, lea las precauciones siguientes para su seguridad.

- MAsegúrese de que la unidad esté bien ventilada. Si tiene una ventilación deficiente, la temperatura en el interior de la unidad podría elevarse y dañar el equipo.
- No bloquee el ventilador de refrigeración ni las rejillas u orificios de ventilación. (Si el ventilador de refrigeración o los orificios de ventilación están cubiertos por un periódico o una tela, la temperatura puede aumentar dentro de la unidad y el calor puede generar un incendio.)



Antes de utilizar el cine el casa

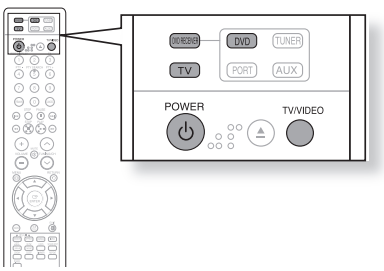
El mando a distancia del sistema DVD de cine en casa puede usarse para controlar televisores Samsung.

1. Conecte el cable de alimentación de la unidad principal a la toma de CA.

2. Pulse el botón **DVD RECEIVER** para controlar el Sistema de cine en casa con DVD.

3. Pulse el botón **FUNCTION** de la unidad principal o el botón **DVD** del mando a distancia para activar el reproductor DVD/CD.

4. Para seleccionar el modo **TV**, pulse el botón TV.



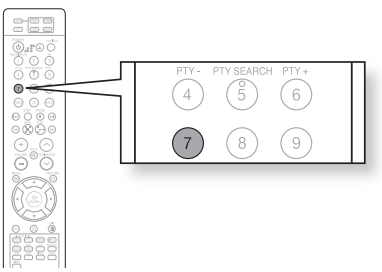
5. Pulse la tecla **POWER** para encender el televisor Samsung con el mando a distancia.

6. Pulse la tecla **TV/VIDEO** para seleccionar el modo VIDEO en el televisor.

Selección del formato de vídeo

Mantenga pulsado el botón Teclas número 7 con el mando a distancia más de 5 segundos con la unidad apagada.

- El formato predeterminado es "PAL".
- "NTSC" o "PAL" aparecerán en la pantalla.
- En este momento, pulse el botón Teclas número 7 brevemente para seleccionar entre "NTSC" y "PAL".
- Cada país tiene un estándar de formato de vídeo diferente.
- Para una reproducción normal, el formato de vídeo del disco debe ser el mismo que el formato de vídeo de su TV.

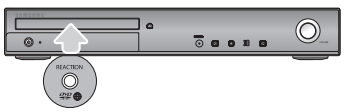


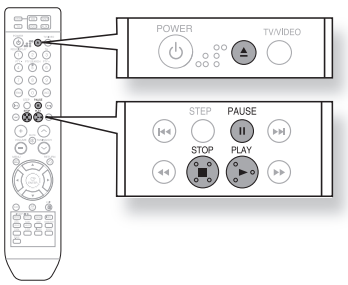
reproducción

REPRODUCCIÓN DE DISCO

DVD CD

1. Pulse el botón **ABRIR/CERRAR** (⏏) para abrir la bandeja del disco.
2. Cargue un disco.
   - Coloque un disco con delicadeza en la bandeja con la etiqueta hacia arriba.
3. Cierre el compartimento pulsando el botón **ABRIR/CERRAR** (⏏) **de nuevo.**
   - La reproducción empieza automáticamente.





Para detener la reproducción, pulsela tecla STOP (⊙) durante la reproducción.

- Si se pulsa una vez, aparecerá el mensaje **PRESS PLAY** y la posición stop se almacenará en la memoria. Si se pulsa la tecla **PLAY** (⊙) o **ENTER** la reproducción se reanudará desde la posición en la cual se detuvo. (Esta función sirve sólo para discos DVD.)
- Si se pulsa dos veces, aparecerá el mensaje **STOP**, y si se pulsa la tecla **PLAY** (⊙) la reproducción se iniciará desde el comienzo.

Para detener momentáneamente la reproducción, pulse la tecla PAUSE (⊙) durante la reproducción.

- Para reanudar la reproducción, pulse la tecla **PLAY** (⊙) otra vez.

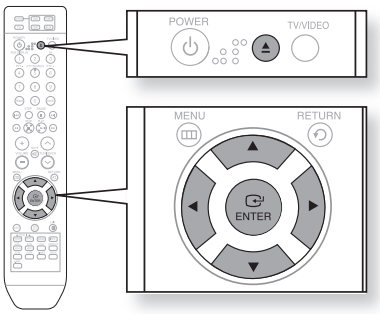
- Dependiendo del disco, la pantalla de información inicial del disco puede parecer diferente.
- El reproductor no reproduce grabaciones piratas. De lo contrario violaría las recomendaciones del CSS (Sistema de encriptación de contenidos: un sistema de protección contra copias ilegales).

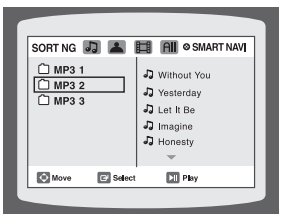
REPRODUCCIÓN DE CD MP3/WMA

Pueden reproducirse CD de datos (CD-R, CD-RW) codificados en formato MP3/WMA.

MP3

1. Coloque el disco MP3/WMA en la bandeja.
   - Aparecerá la pantalla de menú MP3/WMA y se iniciará la reproducción.
   - El aspecto del menú depende del disco MP3/WMA.
   - No se pueden reproducir archivos WMA-DRM.
2. En el modo de detención, use ▲,▼,◀,▶ para seleccionar el álbum y después pulse el botón **ENTER**.
   - Use ▲,▼ para seleccionar la pista.
3. Cambie el álbum usando ▲,▼,◀,▶ para seleccionar otro álbum en el modo de detención y después pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse el botón **STOP** (■) para detener la reproducción.

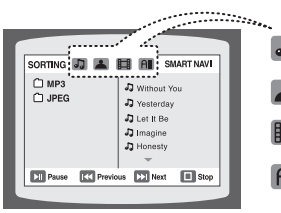




- En función del modo de grabación, algunos CD MP3/WMA no podrán reproducirse.
- El índice de un CD MP3/WMA varía en función del formato de la pista MP3/WMA grabada en el disco.

Para reproducir un archivo en la pantalla del menú

- **Pulse el botón ▲,▼,◀,▶ cuando esté en el estado de detención y seleccione el icono que desee desde la parte superior del menú.**



Para reproducir archivos de música solamente, seleccione el icono .

Para ver archivos de imagen solamente, seleccione el icono .

Para ver archivos de imagen en movimiento solamente, seleccione el icono .

Icono de todos los archivos : para ver todos los archivos seleccione el icono .

REPRODUCCIÓN DE ARCHIVOS JPEG

Las imágenes captadas con una cámara digital o videocámara, o los archivos JPEG de un PC se pueden guardar en un CD y reproducir con este aparato de cine en casa.

Modo presentación de diapositivas

JPEG

Coloque el disco JPEG en la bandeja.

- La reproducción comienza automáticamente. Cada imagen aparece durante 5 segundos y después aparece la siguiente imagen.

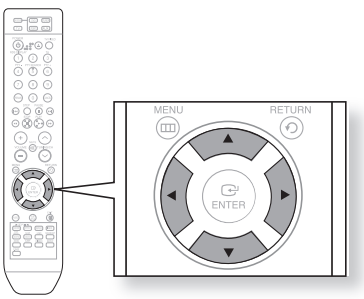
Pulse ⏮,⏭ para pasar a la siguiente diapositiva.

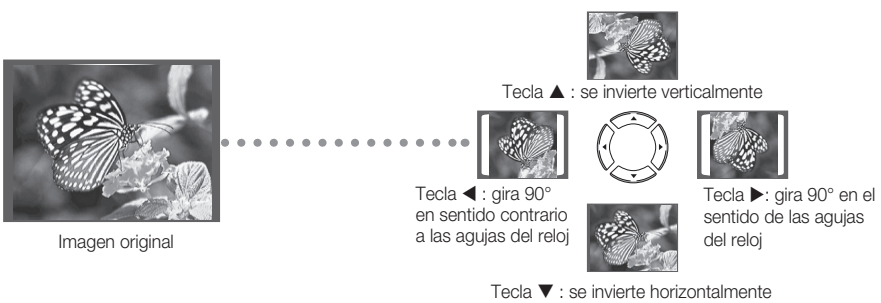
- Cada vez que se pulsa esta tecla, la presentación de diapositivas se mueve hacia atrás o hacia delante.

Función de rotación/inversión

JPEG

Pulse las teclas ▲,▼,◀,▶ durante la reproducción.




Tecla ▲ : se invierte verticalmente
Tecla ◀ : gira 90° en sentido contrario a las agujas del reloj
Tecla ▶: gira 90° en el sentido de las agujas del reloj
Tecla ▼ : se invierte horizontalmente
Imagen original

- El índice máximo de resolución compatible con este producto es de 5120 x 3480 (o 19.0 Megapíxeles) para archivos JPEG estándar y de 2048 x 1536 (o 3.0 Megapíxeles) para archivos de imágenes progresivas.
- Si se reproduce un archivo JPEG cuando la resolución de salida HDMI es 720p/1080i/1080p,el modo se convierte automáticamente al modo 576p/480p.

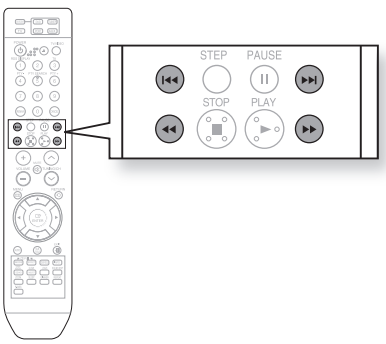
REPRODUCCIÓN DE DIVX

Las funciones de esta página se aplican a la reproducción de disco DivX.

Saltar hacia delante y hacia atrás

Pulse el botón ⏮,⏭ durante la reproducción.

- Irá al siguiente archivo cuando pulse el botón ⏭ si hay más de 2 archivos en el disco.
- Irá al archivo anterior cuando pulse el botón ⏮ si hay más de 2 archivos en el disco.



Reproducción rápida

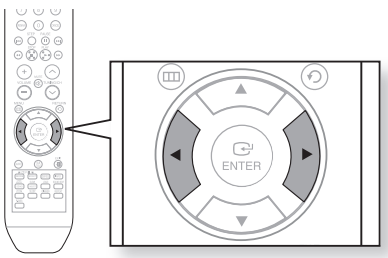
Para volver a reproducir el disco a mayor velocidad, pulse ◀◀ o ▶▶ durante la reproducción.

- Cada vez que pulse uno de los botones, la velocidad de reproducción cambiará tal como se indica a continuación : **2x → 4x → 8x → 32x → Normal**.

Función de salto de 5 minutos

Pulse el botón ◀,▶ durante la reproducción.

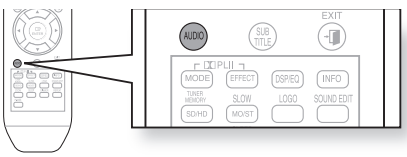
- La reproducción salta 5 minutos hacia adelante si pulsa el botón ▶.
- La reproducción salta 5 minutos hacia atrás si pulsa el botón ◀.



Visualización de audio

Pulse el botón **AUDIO**.

- Si hay varios idiomas de audio en un disco, puede cambiar entre ellos.
- Cada vez que pulse el botón, la selección cambiará entre **AUDIO (1/N, 2/N ...)** y ✋.

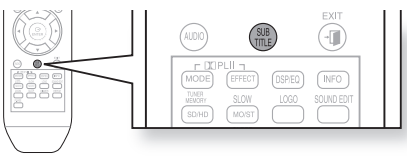


■ ✋ aparecerá cuando haya un idioma compatible en el disco.

Aparición de subtítulos

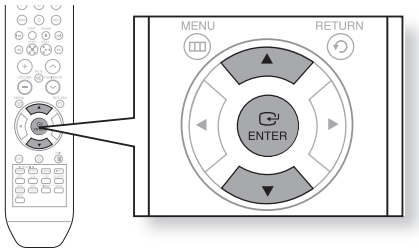
Pulse el botón **SUBTITLE**.

- Cada vez que pulse el botón, la selección cambiará entre **SUBTITLE (1/N, 2/N ...)** y **SUBTITLE OFF**.
- Si el disco sólo tiene un archivo de subtítulos, se reproducirá automáticamente.
- Consulte el número 2 (Función de subtítulos) de la página siguiente para obtener más detalles sobre el uso de los subtítulos con discos DivX..



Si el disco tiene más de un archivo de subtítulos

Si el disco tiene más de un archivo de subtítulos, el predeterminado quizá no coincida con la película y tendrá que seleccionar el idioma de subtítulos de este modo:



1. En el modo de detención, pulse el botón ▲,▼ seleccione el subtítulo deseado ( ) en la pantalla del TV y después pulse el botón **ENTER**.
2. Cuando seleccione el archivo DivX deseado en la pantalla del TV, la película se reproducirá con normalidad.

DivX (Digital internet video eXpress)

DivX es un formato de archivo de vídeo que creó Microsoft basado en tecnología de compresión MPEG4 para proporcionar datos de audio y vídeo en Internet en tiempo real.

MPEG4 se utiliza para la codificación de vídeo y MP3 para la codificación de audio a fin de que los usuarios puedan ver una película en audio y vídeo de calidad casi equivalente a la del DVD.

1. Formatos compatibles

Este producto sólo ofrece los siguientes formatos de medios. Si no se admiten formatos de vídeo y audio, el usuario tendrá problemas como imágenes quebradas o ausencia de sonido.

Formatos de vídeo compatibles

Formato	AVI	WMV
Versiones admitidas	DivX3.11~DivX5.1, XviD	V1/V2/V3/V7

Formato de audio compatible

Formato	MP3	WMA	AC3	DTS
Velocidad de bits	80~384kbps	56~128kbps	128~384kbps	1.5Mbps
Frecuencia de muestreo	44.1khz		44.1/48khz	44.1khz

- Los archivos DivX, incluidos los de audio y vídeo, creados en formato DTS, sólo pueden admitir hasta 6 Mbps.
- Relación de aspecto: aunque la resolución de DivX predeterminada es 640x480 píxeles (4:3), este producto admite hasta 800x600 píxeles (16:9). No se admiten resoluciones de pantalla de TV superiores a 800.
- Cuando reproduce un disco cuya frecuencia de muestreo es superior a 48 khz o 320 kbps, puede notar que
  tiembla la pantalla durante la reproducción.

2. Función de título

- Debe tener algo de experiencia con la edición y extracción de vídeo para utilizar esta función correctamente.
- Para utilizar la función de título, guarde el archivo de título (*.smi) con el mismo nombre de archivo que el de medios de DivX (*.avi) en la misma carpeta.
  Ejemplo. Raíz Samsung_007CD1.avi
  Samsung_007CD1.smi
- Hasta 60 caracteres alfanuméricos o 30 caracteres de Asia oriental (caracteres de 2 bytes como el coreano o el chino) para el nombre de archivo.

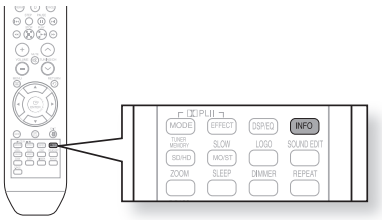
USO DE LA FUNCIÓN DE REPRODUCCIÓN

Presentación de la información del disco

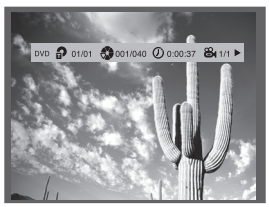
DVD CD MP3 JPEG DivX

Puede ver la información de reproducción del disco en la pantalla del TV.

Pulse la tecla **INFO**.



- Dependiendo del disco, la visualización de la información puede aparecer diferente.
- Dependiendo del disco, usted puede también seleccionar DTS, DOLBY DIGITAL, o PRO LOGIC.



aparece en la pantalla de TV.

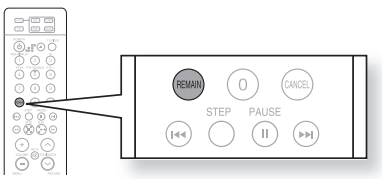
Si este símbolo aparece en la pantalla de TV al pulsar algún botón, significa que esa operación no se puede realizar con el disco en reproducción.

Comprobación del tiempo disponible

DVD CD MP3

Pulse la tecla **REMAIN**.

- Puede comprobar el tiempo total y el tiempo disponible de un título o capítulo que se está reproduciendo.



Cada vez que se pulsa la tecla Remain

DVD-VIDEO TITLE ELAPSED → TITLE REMAIN → CHAPTER ELAPSED → CHAPTER REMAIN

DVD-AUDIO GROUP ELAPSED → GROUP REMAIN → TRACK ELAPSED → TRACK REMAIN (Sólo Z310/312/315)

CD TRACK ELAPSED → TRACK REMAIN → TOTAL ELAPSED → TOTAL REMAIN

MP3 TRACK REMAIN → TRACK ELAPSED

Reproducción rápida

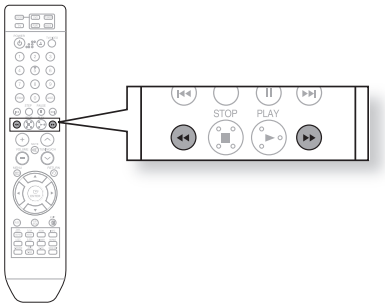
DVD CD MP3 DivX

Pulse la tecla ◀◀,▶▶.

- Cada vez que se pulse el botón durante el proceso de reproducción, la velocidad de reproducción cambiará tal como se indica a continuación:

◀◀ 2X → ◀◀ 4X → ◀◀ 8X → ◀◀ 32X → ▶ PLAY

▶▶ 2X → ▶▶ 4X → ▶▶ 8X → ▶▶ 32X → ▶ PLAY



▪ Durante la reproducción rápida de un CD o de un MP3-CD, el sonido sólo se escucha a una velocidad de 2x, y no a 4X, 8X o 32x.

Reproducción lenta

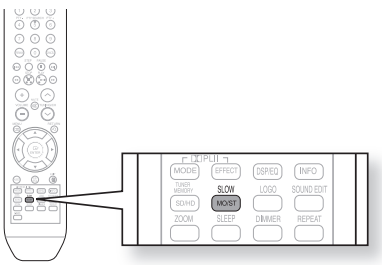
DVD DivX

Pulse la tecla **SLOW**.

- Cada vez que la tecla se pulsa durante la reproducción, la velocidad de la reproducción cambia así:

DVD ▮▶1/2 →▮▶1/4 →▮▶1/8 →◀▮1/2 →◀▮1/4 →◀▮1/8 → ▶ PLAY

DivX ▮▶1/2 →▮▶1/4 →▮▶1/8 → ▶ PLAY



▪ No se oye sonido durante la reproducción lenta.

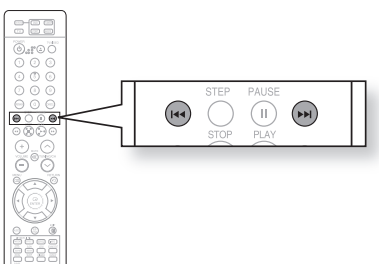
▪ La reproducción inversa no funciona con CD.

Salto de escenas o canciones

DVD MP3

Pulse la tecla ⏮,⏭.

- Cada vez que se pulse el botón durante el proceso de reproducción, se reproducirá el capítulo, pista o directorio previos o próximos.
- No podrá saltarse capítulos consecutivamente.

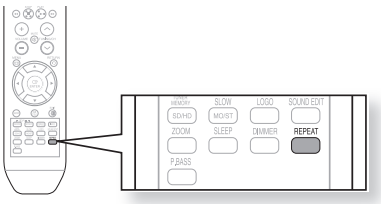


USO DE LA FUNCIÓN DE REPRODUCCIÓN

Repetición de la reproducción

DVD CD MP3 JPEG DivX

La repetición de la reproducción le permite repetir un capítulo, título, pista (canción) o directorio (archivo MP3).



Pulse la tecla **REPEAT**.

- Cada vez que se pulsa esta tecla durante la reproducción, el modo de repetición de la reproducción cambia así :

DVD-VIDEO **REPEAT : CHAPTER** → **REPEAT : TITLE** → **REPEAT : OFF**

DVD-AUDIO **REPEAT : TRACK** → **REPEAT : GROUP** → **REPEAT : OFF** (Sólo Z310/312/315)

CD **REPEAT : TRACK** → **REPEAT : DISC** → **REPEAT : OFF**

MP3 JPEG DivX **REPEAT : RANDOM** → **REPEAT : TRACK** → **REPEAT : DIR** → **REPEAT : DISC** → **REPEAT : OFF**

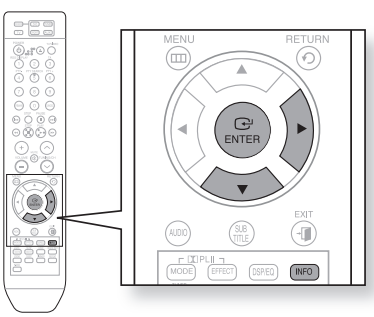
Opciones de la repetición de reproducción

CHAPTER: reproduce repetidas veces el capítulo seleccionado.
TITLE: reproduce repetidas veces el título seleccionado.
GROUP: reproduce repetidamente el grupo seleccionado.
RANDOM: reproduce las pistas en orden aleatorio.
(Puede que una pista que ya se haya reproducido se vuelva a reproducir)
TRACK: reproduce repetidas veces la pista seleccionada.
DIR: reproduce repetidas veces todas las pistas de una carpeta seleccionada.
DISC: reproduce repetidas veces el disco completo.
OFF: se cancela la Repetición de reproducción.

Para seleccionar el modo Repetir reproducción en la pantalla de información del disco

DVD CD

1. Pulse dos veces la tecla **INFO**.
2. Pulse la tecla ▶ para moverse al indicador REPETICIÓN DE REPRODUCCIÓN (↻) .
3. Pulse la tecla ▼ para seleccionar el modo de Repetición de reproducción seleccionado.
   - Para seleccionar otro álbum y otra pista, repita los pasos 2 y 3 anteriores.
4. Pulse la tecla **ENTER**.



DVD **OFF** → **A-** → **CHAP** → **TITLE** → **OFF**

CD **OFF** → **A-** → **TRACK** → **DISC** → **OFF**

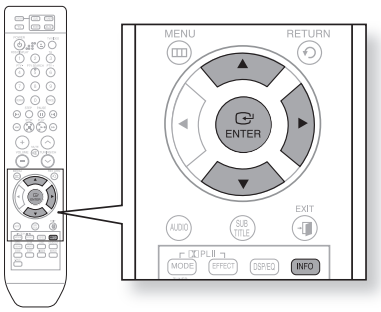
- Para discos DivX, MP3 y JPEG, no puede seleccionar la reproducción repetida desde la pantalla de visualización de información.

A-B Repetir reproducción

DVD

Puede reproducir varias veces una sección concreta de un DVD.

1. Pulse la tecla **INFO** dos veces.
2. Pulse la tecla ▶ para moverse al indicador REPETICIÓN DE REPRODUCCIÓN (↻).
3. Pulse la tecla ▲,▼ para seleccionar **A-** y luego pulse el botón **ENTER** al principio del segmento deseado..
   - Cuando se presiona la tecla **ENTER**, la posición seleccionada se almacenará en la memoria.
4. Pulse la tecla **ENTER** al final del segmento deseado.
   - El segmento especificado se reproducirá repetidas veces.



A TO B REPEAT ON

➢ Para regresar a la reproducción normal, pulse las teclas ▲,▼ para seleccionar ↻ OFF.

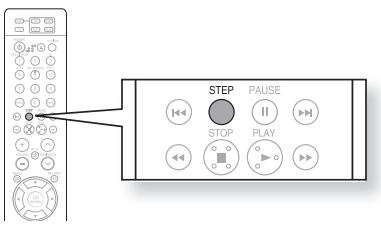
▪ La función de repetir A-B no está disponible con discos DivX, MP3 o JPEG.

Función Step

DVD DivX

Pulse la tecla **STEP**.

- La imagen se mueve hacia adelante cada vez que la tecla se pulsa.



▪ No oirá sonido durante la reproducción por pasos.

USO DE LA FUNCIÓN DE REPRODUCCIÓN

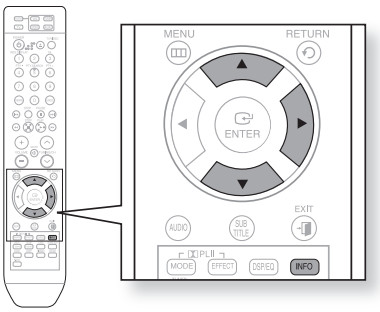
Función Ángulo

DVD

Esta función le permite ver la misma escena en distintos ángulos.

1. Pulse la tecla **INFO**.
2. Pulse la tecla ▶ para desplazar el cursor al indicador **ÁNGULO** ( ) .
3. Pulse el Cursor ▲,▼ o los botones numéricos para seleccionar el ángulo deseado.
   - Cada vez que pulse la tecla, el ángulo cambiará como se indica a continuación:

1/3 → 2/3 → 3/3 → 1/3



▪ La función Ángulo sirve sólo para los discos en los que se han grabado múltiples ángulos.

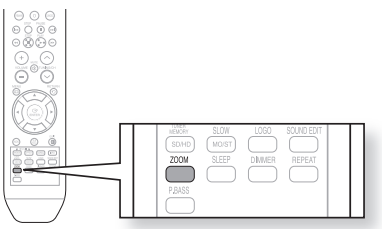
Función Zoom (Ampliación de la pantalla)

DVD

Esta función le permite ampliar una zona en particular de la imagen presentada.

1. Pulse la tecla **ZOOM**.
2. Pulse las teclas▲,▼,◀,▶ para desplazar el cursor a la parte que desea ampliar.
3. Pulse la tecla **ENTER**.
   - Cada vez que pulse la tecla, el nivel del zoom cambiará como se indica a continuación:

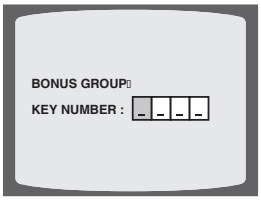
ZOOM X 1.5 →ZOOM X 2 →ZOOM X 3
→ZOOM OFF



Grupo extra (Sólo Z310/312/315)

Algunos discos DVD-Audio tienen un grupo adicional “extra” que requiere un número de clave de 4 dígitos para acceder. Consulte la funda del disco para ver detalles y el número de clave.

Cuando reproduce un disco DVD-Audio que tiene un grupo extra, aparece la pantalla de introducción del número clave automáticamente.

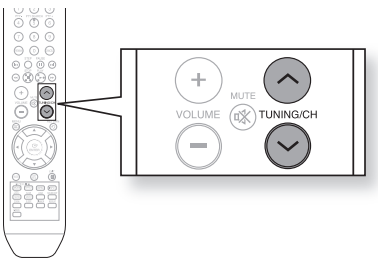


- Si expulsa el disco, apaga o desenchufa la unidad, tendrá que volver a escribir el número de clave.

Páginas de navegación (Sólo Z310/312/315)

Durante la reproducción, pulse el botón ∨,∧ en el mando a distancia.

- Puede seleccionar la imagen deseada de un disco DVD-AUDIO que contiene imágenes fijas.
- Con algunos discos quizá no pueda seleccionar imágenes debido a cómo se fabricaron.



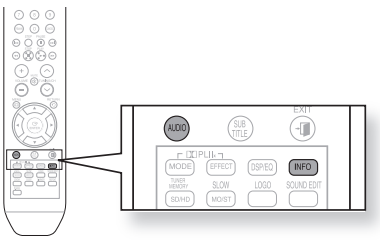
USO DE LA FUNCIÓN DE REPRODUCCIÓN

Función de selección del idioma del audio

DVD

1. Pulse el botón **INFO** dos veces.
2. Pulse las teclas ▲,▼ o las teclas numéricas para seleccionar el idioma del audio.
   - Según el número de idiomas registrados en un disco DVD, se selecciona un idioma diferente de audio (INGLÉS, ESPAÑOL, FRANCÉS, etc.) cada vez que se pulsan las teclas.

   EN 1/3 → SP 2/3 → FR 3/3 → EN 1/3

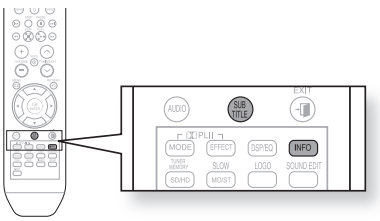


Función de selección del idioma de los subtítulos

DVD

1. Pulse la tecla **INFO** dos veces.
2. Pulse la tecla ▶ para desplazar el cursor al indicador **SUBTÍTULO** ( ).
3. Pulse la tecla▼ o las teclas numéricas para seleccionar el subtítulo deseado.

   EN 01/03 → SP 02/03 → FR 03/03 → OFF/03 → EN 01/03



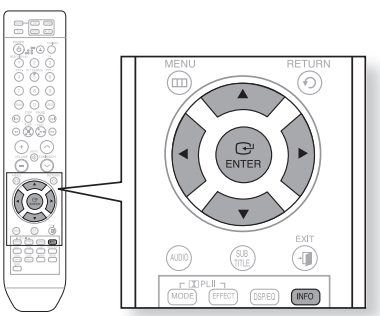
- Para activar esta función, también puede pulsar los botones AUDIO o SUBTITLE en el mando a distancia.
- Dependiendo del disco, las funciones de subtítulo e idioma de audio podrían no estar disponibles.

Para moverse directamente a una escena o canción

DVD CD MP3 JPEG

DVD CD

1. Pulse la tecla **INFO**.
2. Pulse las teclasr ▲,▼ o las teclas numéricas para seleccionar el título o pista ( ) y luego pulse la tecla **ENTER**.
3. Pulse las teclasr ◀,▶ para desplazar el cursor al indicador del Capítulo ( ) .
4. Pulse las teclasr ▲,▼ o las teclas numéricas para seleccionar el capítulo y luego pulse la tecla **ENTER**.
5. Pulse las teclasr ◀,▶ para mover el cursor al indicador de tiempo ( ) .
6. Pulse las teclas numéricas para seleccionar el tiempo deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.



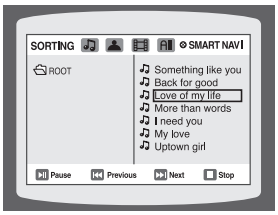
Para moverse directamente a una escena o canción

DVD CD MP3 JPEG

MP3 JPEG

Pulse las teclas numéricas.

- Se reproducirá el archivo seleccionado.
- Cuando reproduzca un disco MP3 o JPEG, no podrá usar ▲,▼ para ir a un archivo. Para ir a un archivo, pulse **STOP** (■) y, a continuación, pulse ▲,▼.



- Usted puede pulsar ⏮,⏭ en el control remoto para moverse directamente al título, capítulo o pista deseada.
- Dependiendo del disco, puede que no sea posible moverse al título o al tiempo seleccionado.

Uso del menú del disco

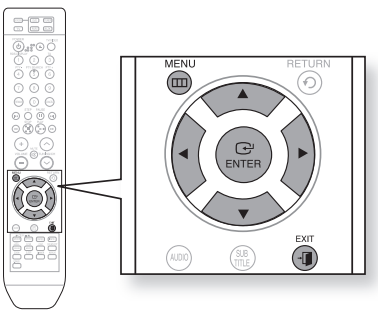
DVD

Usted puede usar los menús para el idioma del audio, el idioma de los subtítulos, el perfil, etc.

Los contenidos de los menú difieren en cada DVD.

1. En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.
2. Pulse las teclas ▲,▼ para desplazar el cursor a **Disc Menu** y luego pulse la tecla **ENTER**.
   - Si selecciona un menú de disco que no es compatible con ese disco, aparecerá el mensaje "**This menu is not supported**" en la pantalla.
3. Pulse las teclas ▲,▼,◀,▶ para seleccionar el ítem deseado.
4. Pulse la tecla **ENTER**.

➢ Pulse la tecla **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.



- Quizá sea distinta la visualización del menú del disco en función del tipo de disco.

USO DE LA FUNCIÓN DE REPRODUCCIÓN

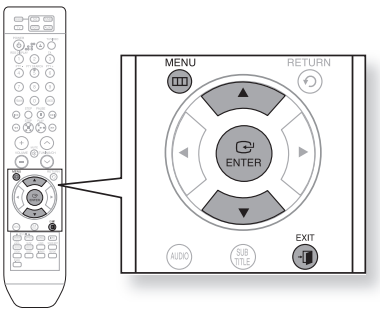
Uso del menú del título

DVD

Para los DVD que contienen varios títulos, se pueden ver los títulos de cada película. En función del disco, puede variar la disponibilidad de esta función.

1. En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.
2. Pulse las teclas ▲,▼ para desplazar el cursor a **Title Menu**.
3. Pulse la tecla **ENTER**.
   - Aparece el menú del título.

➢ Pulse la tecla **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.



▪ Quizá sea distinta la visualización del menú del título en función del tipo de disco.

UTILIZACIÓN DE BLUETOOTH

Puede utilizar el dispositivo Bluetooth para poder disfrutar de la música con un sonido estéreo de gran calidad, sin necesidad de cables.

¿Qué es Bluetooth?

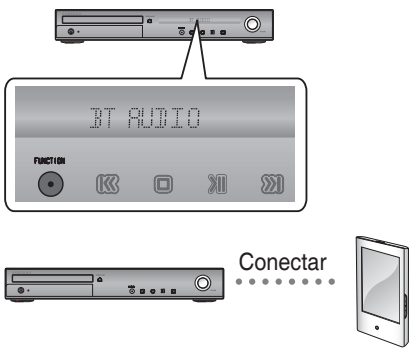
Bluetooth es una especificación del sector que describe cómo los dispositivos compatibles con Bluetooth pueden fácilmente interconectarse entre sí utilizando una conexión inalámbrica corta.

- El dispositivo Bluetooth puede causar interferencias o fallos en el funcionamiento, dependiendo de las condiciones de uso.
  - Cuando una parte del cuerpo está en contacto con el sistema de recepción/transmisión del dispositivo Bluetooth o del Sistema de cine en casa.
  - Variación eléctrica por acumulación de cableado en la pared, en un rincón o en partes de la oficina.
  - Interferencias eléctricas de dispositivos con la misma banda de frecuencia incluido equipo médico, hornos microondas y LAN inalámbrica.
- Al emparejar la unidad principal con el Sistema de cine en casa, hágalo dentro de la distancia más corta posible.
- Al emparejar la unidad principal con el Sistema de cine en casa, hágalo dentro de la distancia más corta posible. Si la distancia supera el límite, las comunicaciones se desconectan.
- En áreas con sensibilidad-recepción pobre es posible que la conexión Bluetooth no funcione correctamente.
- El Sistema de cine en casa tiene un alcance de recepción de hasta 10 m en todas las direcciones si no hay obstáculos. La conexión se corta automáticamente si la distancia es superior a la indicada. Incluso dentro de esta distancia, es posible que la calidad del sonido se deteriore debido a obstáculos como muros o puertas.

Para conectar el Sistema de cine en casa a un dispositivo Bluetooth

Compruebe si el dispositivo Bluetooth admite la función de cascos con auriculares estéreo compatibles con Bluetooth.

1. Pulse el botón **FUNCTION** del panel frontal del Sistema de cine en casa de forma repetida hasta que aparezca "**BT AUDIO**".
   - El modo cambia de la siguiente forma: **DVD/CD → D.IN → AUX 1 → AUX 2 → USB → (BT AUDIO) → FM**.
   - La pantalla del Sistema de cine en casa mostrará "**WAIT**" durante 2 segundos aproximadamente y luego "**READY**".
2. Seleccione el menú de Bluetooth o el dispositivo Bluetooth que desea conectar. (Consulte el manual del usuario del dispositivo Bluetooth.)
3. Seleccione el menú de los cascos estéreo en un dispositivo Bluetooth.
   - Podrá ver la lista de dispositivos rastreados.
4. Seleccione "**Samsung Home Theater**" en la lista de elementos encontrados.
   - Cuando el Sistema de cine en casa esté conectado al dispositivo Bluetooth, el Sistema de cine en casa mostrará "**Connect**" en la pantalla frontal, seguido del nombre del dispositivo Bluetooth conectado.
   - La conexión del Sistema de cine en casa queda completada.
5. Reproduzca música en el dispositivo conectado.
   - Puede escuchar la música que se esté reproduciendo en el dispositivo Bluetooth conectado desde el Sistema de cine en casa.

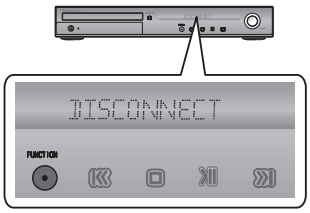


- Es posible que se le pida que introduzca un código PIN (contraseña) al conectar el dispositivo Bluetooth al sistema de cine en casa. Si aparece la ventana de introducción del código PIN, introduzca <0000>.
- El sistema de cine en casa puede controlar sólo la función relacionada con la reproducción cuanto el dispositivo conectado admita la función.
- Si el dispositivo conectado no admite la función relacionada con la reproducción, el Sistema de cine en casa no puede controlar el dispositivo.
- El Sistema de cine en casa sólo admite los datos SBC de calidad media (hasta 237 kbps a 48 kHz), pero no admite datos SBC de alta calidad (hasta 328 kbps a 44,1 kHz).
- Los modelos HT-Z210/TZ212/TZ215 no admiten la función Bluetooth.

Para desconectar el dispositivo Bluetooth del Sistema de cine en casa

Puede desconectar el Sistema de cine en casa del dispositivo Bluetooth. (Consulte el manual del usuario del dispositivo Bluetooth.)

- Se desconectará el Sistema de cine en casa.
- Cuando se desconecte el Sistema de cine en casa del dispositivo Bluetooth, el Sistema de cine en casa mostrará "**DISCONNECT**" en la pantalla frontal.



Para desconectar el Sistema de cine en casa del dispositivo Bluetooth

Pulse el botón **FUNCTION** en el panel frontal del sistema de cine en casa para cambiar de "**BT AUDIO**" a otro modo.

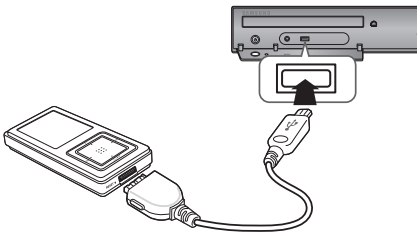
- El dispositivo Bluetooth conectado esperará una respuesta del Sistema de cine en casa durante cierto tiempo antes de terminar la conexión. (El tiempo de desconexión puede diferir dependiendo del dispositivo Bluetooth)
- Se desconectará el dispositivo actualmente conectado.

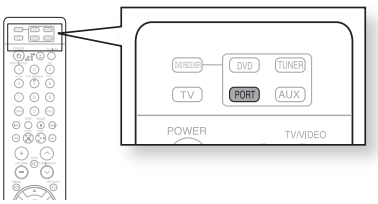
- En el modo de conexión Bluetooth, la conexión Bluetooth se perderá si la distancia entre el Sistema de cine en casa y el dispositivo Bluetooth supera los 10 m.
  Si la distancia vuelve a estar entre los límites admitidos o si reinicia el dispositivo Bluetooth, puede reanudarse la conexión Bluetooth.
- Con algún dispositivo Bluetooth, es posible que algunas funciones no operen correctamente.
- Los modelos HT-Z210/TZ212/TZ215 no admiten la función Bluetooth.

REPRODUCCIÓN DE ARCHIVOS DE MEDIOS CON LA FUNCIÓN HOST USB

Puede disfrutar de archivos multimedia como imágenes, vídeos y música guardados en un reproductor MP3, Memory Stick USB o cámara digital en vídeo de alta calidad con sonido de Sistemas de cine en casa de 5.1 canales conectando el dispositivo de almacenamiento al puerto USB del Sistema de cine en casa.

1. El dispositivo USB se conecta al puerto USB situado en la parte frontal de la unidad.
2. Pulse el botón **FUNCTION** del reproductor de DVD o el botón **PORT** del mando a distancia para seleccionar el modo USB.
   - **USB** aparecerá en la pantalla y después desaparecerá.
   - La pantalla del MENU USB aparecerá en la TV y se reproducirá el archivo guardado.
3. Para detener la reproducción, pulse el botón **STOP** (■).

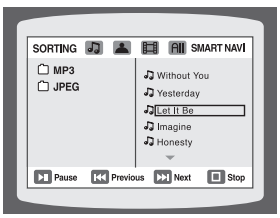




Extracción segura del PUERTO

Para evitar daños a la memoria del dispositivo USB, quite con seguridad el cable USB.

- Pulse el botón **STOP** (■) dos veces seguidas. La pantalla mostrará **REMOVE USB**.
- Retire el cable USB.

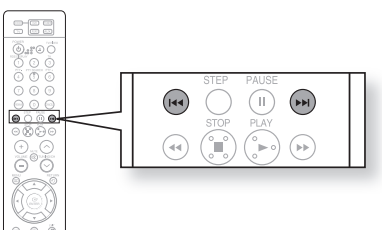


- Para escuchar los archivos de música con sonido de cine en casa de 5.1 canales, debe definir el modo Dolby Pro Logic II en Matrix (Consulte la página 60).
- En modo USB, no está permitido cambiar la resolución o utilizar el menú SETUP si no hay ningún dispositivo USB conectado al puerto USB.

Saltar hacia delante y hacia atrás

Pulse el botón ⏮,⏭ durante la reproducción.

- Cuando haya más de un archivo, si pulsa el botón ⏭, se seleccionará el siguiente archivo.
- Cuando haya más de un archivo, si pulsa el botón ⏮, se seleccionará el anterior archivo.

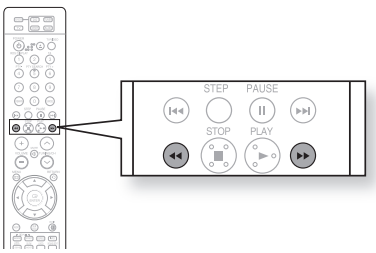


Reproducción rápida

Para volver a reproducir el disco a mayor velocidad, pulse ◀◀ o ▶▶ durante la reproducción.

- Cada vez que pulse uno de los botones, la velocidad de reproducción cambiará tal como se indica a continuación :

2x → 4x → 8x → 32x → Normal.



Dispositivos compatibles

1. Dispositivos USB que admiten USB Mass Storage v1.0.(Dispositivos USB que funcionan como disco extraíble en Windows (2000 o posterior) sin instalación de controladores adicionales).
2. Reproductor MP3: reproductor MP3 de tipo flash y disco duro.
3. Cámara digital: cámaras compatibles con USB Mass Storage v1.0.
   - Cámaras que funcionan como un disco extraíble en Windows [2000 o posterior] sin instalación de controlador adicional.
4. Unidad de disco duro USB y flash USB: dispositivos que admiten USB2.0 o USB1.1.
   - Puede notar una diferencia en la calidad de la reproducción cuando conecte un dispositivo USB1.1.
   - Para un disco duro USB, asegúrese de conectar un cable de alimentación auxiliar al disco duro USB para que funcione correctamente.
5. Lector de tarjetas USB: lector de tarjetas USB de una ranura y de varias ranuras
   - En función del fabricante, quizá no sea compatible el lector de tarjetas USB.
   - Si instala varios dispositivos de memoria múltiple en un lector de varias tarjetas, puede sufrir problemas.
6. Si utiliza un cable de extensión USB, quizá no se reconozca el dispositivo USB.

Formatos compatibles

Formato	Nombre de archivo	Extensión del archivo	Velocidad de bits	Versión	Píxel	Frecuencia de muestreo
Imagen fotográfica	JPG	JPG .JPEG	–	–	640x480	–
Música	MP3	.MP3	80~384kbps	–	–	44,1kHz
	WMA	.WMA	56~128kbps	V8	–	44,1kHz
Película	WMV	.WMV	4Mbps	V1,V2,V3,V7	720x480	44,1KHz~48KHz
	DivX	.AVI,.ASF	4Mbps	DivX3.11~ DivX5.1, XviD	720x480	44,1KHz~48KHz

- No se admite CBI (Control/Bulk/Interrupt).
- No se admiten las cámaras digitales que usan protocolo PTP o requieren la instalación de programas adicionales cuando se conectan a un ordenador.
- No son compatibles dispositivos que utilizan un sistema de archivos NTFS. (El sistema sólo admite el sistema de archivos FAT y no reproducirá un vídeo con un tamaño superior a 1 GB en modo USB.)
- Cuando conectados a este producto, y dependiendo del tamaño del sector de su sistema de archivos, algunos reproductores MP3 podrían no funcionar.
- La función de HOST USB no es compatible, si se ha conectado un producto que transfiere archivos de media a través de un programa específico del mismo fabricante.
- Este producto no es compatible con dispositivos USB que usan MTP (Media Transfer Protocol)
- **La función de host USB de este producto no admite todos los dispositivos USB.**
  Para ver información sobre los dispositivos compatibles, consulte la página 69.

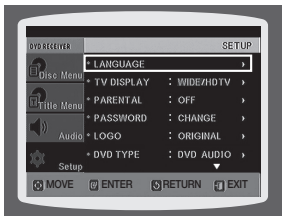
configuración del sistema

Para mayor conveniencia, es posible configurar las funciones de este Sistema de cine en casa con DVD para sacarle mayor rendimiento en el entorno de su hogar.

CONFIGURACIÓN DEL IDIOMA

El idioma predeterminado de la OSD (texto en pantalla) es el inglés.

1. En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.
2. Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a **Setup** y luego pulse la tecla **ENTER**.
3. Seleccione **LANGUAGE** y pulse la tecla **ENTER**.
4. Pulse los botones del Cursor ▲,▼ para ir a **OSD LANGUAGE** y después pulse el botón **ENTER**.
5. Pulse las teclas ▲,▼ para seleccionar el idioma deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.
   - Una vez que se ha completado la configuración, si se estableció el idioma inglés, el menú en pantalla aparecerá en inglés.

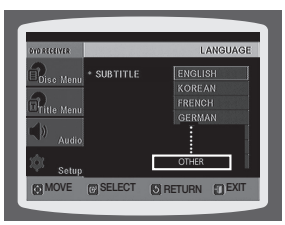


➢ Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.
➢ Pulse la tecla **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.

- **OSD LANGUAGE**: selección de idioma para el menú en pantalla
- **AUDIO**: selección de idioma para el audio (grabado en el disco)
- **SUBTITLE**: selección de idioma para los subtítulos (grabados en el disco)
- **DISC MENU**: selección de idioma para el Menú del disco (grabado en el disco).

※ Si el idioma que usted seleccionó no está grabado en el disco, el idioma del menú no cambiará ni aun cuando lo haya establecido como su idioma deseado.

- **OTHERS**: para seleccionar otro idioma, elija OTHERS y escriba el código de idioma de su país (Consulte la página 68). Es posible seleccionar los idiomas de AUDIO, SUBTÍTULOS y DISCO.



CONFIGURACIÓN DEL TIPO DE PANTALLA DE TV

Dependiendo del tipo de TV (pantalla panorámica o 4:3 convencional), puede seleccionar la relación de altura/anchura del TV.

1. En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.
2. Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a **Setup** y luego pulse la tecla **ENTER**
3. Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a **TV DISPLAY** y luego pulse la tecla **ENTER**.
4. Pulse la tecla ▲,▼ para seleccionar el ítem deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.
   - Una vez que se ha completado la configuración, pasará a la pantalla anterior.

➢ Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.
➢ Pulse la tecla **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.

Ajuste de la relación de aspecto de la TV (Tamaño de la pantalla)

La relación de la dimensión horizontal con respecto a la vertical en la pantalla de una TV convencional es de 4:3, mientras que en la de una TV de pantalla ancha o de alta definición es de 16:9. Esta relación es denominada relación de aspecto. Cuando reproduzca un DVD grabado en un formato de tamaño de pantalla diferente, debe ajustar la relación de aspecto para que se adapte a su TV o monitor.

Para una TV estándar, seleccione la opción **4:3LB** o la **4:3PS** según su preferencia. Seleccione **WIDE/HDTV** si tiene una TV de pantalla ancha.

4:3PS (4:3 Pan&Scan)
Seleccione esta opción para reproducir una imagen 16:9 en el modo pan & scan de una TV convencional.
- Ud puede visualizar la parte central de la pantalla solamente (con los lados de la imagen 16:9 cortados).

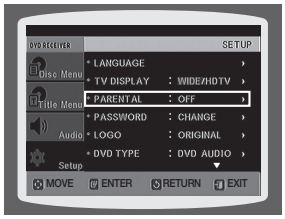
4:3LB (4:3 Letterbox)
Seleccione esta opción para reproducir una imagen 16:9 en el modo buzón de una TV convencional.
- Aparecerán franjas negras en las partes superior e inferior de la pantalla.

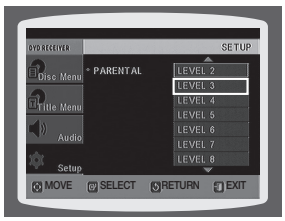
WIDE/HDTV
Seleccione esta opción para ver una imagen 16:9 en el modo de pantalla completa de su TV de pantalla ancha.
- Ud. puede disfrutar el aspecto de pantalla ancha.

- Si un DVD está en formato 4:3, usted no podrá verlo en pantalla ancha.
- Ya que los discos DVD están grabados en varios formatos de imagen, se visualizarán de diferentes formas dependiendo del software, el tipo de TV, y el ajuste de relación de aspecto de la TV.
- Durante el funcionamiento de HDMI, la pantalla se convierte automáticamente al modo Ancho.

CONFIGURACIÓN DEL CONTROL PARENTAL (NIVEL DE CALIFICACIÓN)

Use este control para restringir la reproducción de discos DVD para adultos o de contenido violento que no sean aptos para niños.





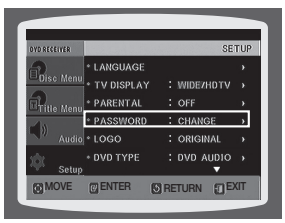
1. En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.
2. Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a **Setup** y luego pulse la tecla **ENTER**.
3. Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a **PARENTAL** y luego pulse la tecla **ENTER**.
4. Pulse la tecla ▲,▼ para seleccionar el nivel de clasificación deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.
   - Si usted ha seleccionado el Nivel 6, no puede ver los discos DVD de Nivel 7 o superior.
   - Mientras mayor es el nivel, mayor es el contenido violento o para adultos.
5. Introduzca la contraseña y luego pulse la tecla ENTER.
   - La contraseña predeterminada es <7890>.
   - Una vez que se ha completado la configuración, se presentará la pantalla anterior.

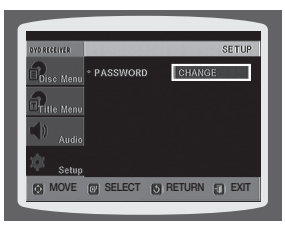
➢ Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.
➢ Pulse la tecla **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.

▪ Esta función sirve sólo para los discos DVD que contienen la información del nivel de clasificación.

CONFIGURACIÓN DE LA CONTRASEÑA

Usted puede establecer la contraseña para el ajuste Parental (nivel de clasificación).





1. Pulse la tecla **MENU**.
2. Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a **Setup** y luego pulse la tecla **ENTER**.
3. Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a **PASSWORD** y luego pulse la tecla **ENTER**.
4. Pulse la tecla **ENTER**.
5. Introduzca la contraseña y luego pulse la tecla **ENTER**.
   - Introduzca la contraseña antigua, una contraseña nueva y confirme esta nueva contraseña.
   - Se completó la configuración.

▪ La contraseña predeterminada es <7890>.

Si ha olvidado la contraseña del nivel de calificación, haga lo siguiente:

- Mientras el reproductor está en el modo sin disco, mantenga pulsado el botón **STOP** (■) de la unidad principal durante más de 5 segundos. **INITIAL** aparecerá en la pantalla y todos los ajustes volverán a los valores predeterminados.
- Pulse el botón **POWER**.

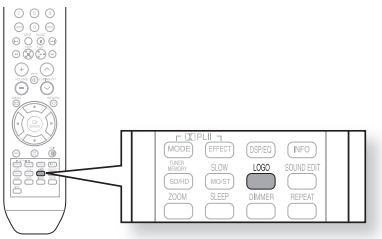
Con la función RESET borrará todos los ajustes almacenados.
No use esto a menos que sea necesario.

CONFIGURACIÓN DEL FONDO DE PANTALLA

DVD JPEG

Cuando reproduzca un DVD, o JPEG CD, usted puede establecer la imagen que desea como fondo de pantalla.

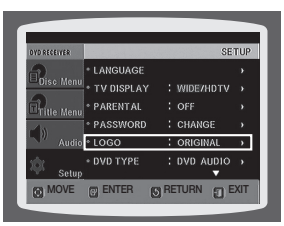
1. Durante la reproducción, pulse el botón **PAUSE** cuando aparezca una imagen que le guste.
2. Pulse la tecla **LOGO**.
   - **COPY LOGO DATA** (Datos de copia de logotipo) aparecerá en la pantalla de TV.
3. La unidad se apagará y se encenderá de nuevo.
   - Aparecerá el papel tapiz seleccionado.
   - Puede configurar hasta 3 papeles tapiz.

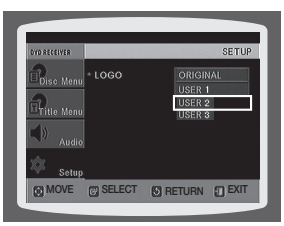


▪ Esta función no estará operativa cuando la salida HDMI sea 720p, 1080i o 1080p.

PARA SELECCIONAR UNO DE LOS 3 FONDOS DE PANTALLA QUE HA CREADO

1. En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.
2. Pulse la tecla ▼para mover el cursor a **Setup** y luego pulse la tecla **ENTER**.
3. Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a **LOGO** y luego pulse la tecla **ENTER**.
4. Pulse las teclas ▲,▼ para mover el cursor a **USER** y luego pulse la tecla **ENTER**.
   - Esto selecciona uno de los 3 fondos de escritorio de pantalla.
5. Pulse la tecla **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.





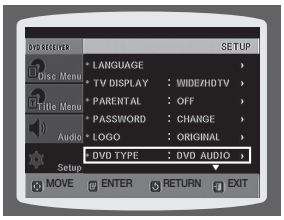
- **ORIGINAL**: seleccione esta opción para establecer la imagen del logo de Samsung como su fondo de pantalla.
- **USER**: seleccione esta opción para establecer la imagen deseada como su fondo de pantalla.

➢ Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.
➢ Pulse la tecla **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.

MODO DE REPRODUCCIÓN DE DISCOS DE AUDIO DVD (SÓLO HT-Z310/TZ312/TZ315)

Algunos discos DVD-Audio contienen DVD-Vídeo además de DVD-Audio.

Para reproducir la parte de DVD-Video del disco DVD-Audio, establezca la unidad en el modo DVD-Video.



1. Pulse el botón **MENU** cuando la bandeja del disco esté abierta.
2. Pulse las teclas ▼ para mover el cursor a **Setup** y luego pulse la tecla **ENTER**.
3. Pulse las teclas ▼ para mover el cursor a **DVD TYPE** y luego pulse la tecla **ENTER**.
4. Pulse las teclas ▲,▼ para mover el cursor a **DVD VIDEO** y luego pulse la tecla **ENTER**.
   - Configure los pasos 1 ~ 4 de nuevo si desea cambiar al modo de reproducción de DVD AUDIO.

- **DVD VIDEO**: configúrelo para reproducir contenido de vídeo DVD en un disco de audio DVD.
- **DVD AUDIO**: establecido para reproducir la señal de voz de DVD tal cual.

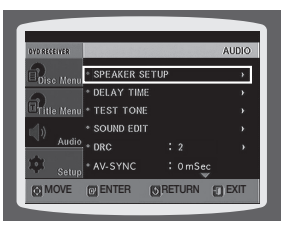
▪ El modo de reproducción de DVD está establecido en DVD Audio de forma predeterminada.
▪ Si apaga la unidad principal se cambiará automáticamente al modo DVD Audio.

Registro de DviX (R)

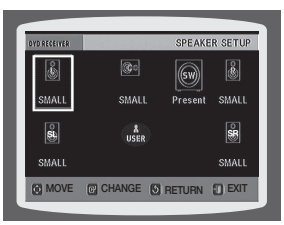
Utilice el código de registro para registrar este reproductor en el formato a la demanda de vídeo DivX (R). Para saber más, vaya a www.divx.com/vod.

CONFIGURACIÓN DEL MODO DE LOS ALTAVOCES

Las salidas de señales y las respuestas de frecuencia de los altavoces se ajustarán automáticamente en función de la configuración de los altavoces y de si se utilizan algunos o no.



1. En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.
2. Pulse las teclas ▼ para mover el cursor a **Audio** y luego pulse la tecla **ENTER**.
3. Seleccione **SPEAKER SETUP** y pulse la tecla **ENTER**.
4. Pulse las teclas ▲,▼,◀,▶ para mover el cursor al altavoz deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.
   - Para los altavoces C, SL, y SR, cada vez que se pulsa esta tecla, el modo cambia alternadamente en el siguiente orden : SMALL → NONE.
   - Para los altavoces L y R, el modo está establecido en SMALL.



- **SMALL**: seleccione esta opción cuando esté usando los altavoces.
- **NONE**: seleccione esto cuando no se conecten altavoces.

➢ Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.
➢ Pulse la tecla **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.

▪ Según la configuración de PRO LOGIC y STEREO, puede variar el modo del altavoz (consulte la página 60).

CONFIGURACIÓN DEL TIEMPO DE RETARDO

Si no puede colocar los altavoces a igual distancia de la posición de escucha, podrá ajustar el tiempo de retardo de las señales de audio desde los altavoces central y posterior.

1. En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.
2. Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a **Audio** y luego pulse la tecla **ENTER**.
3. Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a **DELAY TIME** y luego pulse la tecla **ENTER**.
4. Pulse la tecla ▲,▼,◀,▶ para mover el cursor al altavoz deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.
5. Presione la tecla ◀,▶ para establecer el Tiempo de retardo.
   - Usted puede configurar el tiempo de retardo para el altavoz C entre 00 y 05 mseg y para los altavoces SL y SR entre 00 y 15 mseg.

➢ Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.
➢ Pulse la tecla **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.

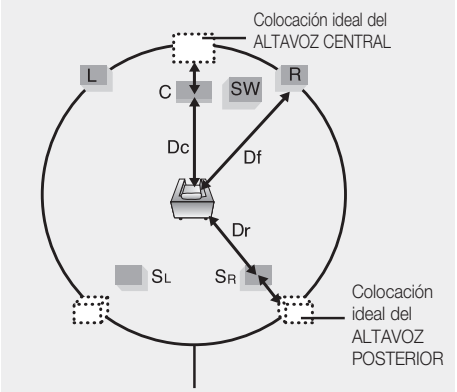
Configuración del tiempo de retardo de los altavoces

Al reproducir el Sonido surround 5.1CH, usted podrá disfrutar del mejor sonido si la distancia entre usted y cada uno de los altavoces es la misma.
Debido a que los sonidos llegan a la posición de audición en tiempos diferentes dependiendo de la posición de los altavoces, puede ajustar esta diferencia añadiendo un efecto de demora al sonido de los altavoces central y posterior.

Configuración del ALTAVOZ CENTRAL

Si la distancia del Dc es igual o mayor que la distancia de Df en la figura, establezca el modo en 0 ms. Si no, cambie el ajuste según la tabla.

Distancia entre Df y Dc	0,00 m	0,34 m	0,68 m	1,06 m	1,40 m	1,76 m
Tiempo de retardo	0 ms	1 ms	2 ms	3 ms	4 ms	5 ms



Es aconsejable que coloque todos los altavoces dentro de este círculo.

Df: distancia del ALTAVOZ FRONTAL
Dc: distancia del ALTAVOZ CENTRAL
Dr: distancia del ALTAVOZ POSTERIOR

Configuración de los ALTAVOCES TRASEROS (SURROUND)

Si la distancia de Dr es igual a la distancia de Ds en la figura, establezca el modo en 0 ms. Si no, cambie el ajuste según la tabla.

Distancia entre Df y Dc	0,00 m	1,06 m	2,11 m	3,16 m	3,62 m	5,29 m
Tiempo de retardo	0 ms	3 ms	6 ms	9 ms	12 ms	15 ms

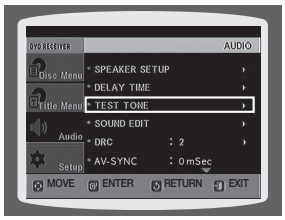
- Con **PL II** (Dolby Pro Logic II), el tiempo de retardo puede ser diferente para cada modo.
- Con AC-3 y DTS, el tiempo de retardo puede configurarse entre 00 y 15 mSEG.
- El canal Center sólo se puede ajustar en discos de canal 5.1.

CONFIGURACIÓN DEL TONO DE PRUEBA

Use la función Test Tone para comprobar las conexiones de altavoces.

1. En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.
2. Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a **Audio** y luego pulse la tecla **ENTER**.
3. Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a **TEST TONE** y luego pulse la tecla **ENTER**.
   - El tono de prueba se enviará a **L → C → R → SR → SL → SW** en orden. Si la tecla se vuelva a pulsar en este momento, el tono de prueba se detendrá.

➢ Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.
➢ Pulse la tecla **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.

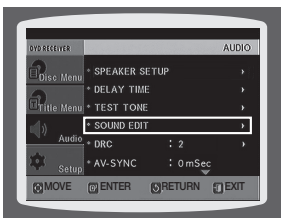


CONFIGURACIÓN DE AUDIO

Usted puede ajustar el balance y el volumen de cada altavoz.

1. En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.
2. Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a **Audio** y luego pulse la tecla **ENTER**.
3. Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a **SOUND EDIT** y luego pulse la tecla **ENTER**.
4. Pulse el botón del Cursor ▲,▼ para seleccionar y ajustar el elemento que desee.
   Pulse el botón del Cursor ◀,▶ para ajustar los valores.

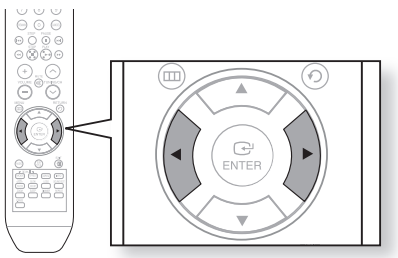
➢ Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.
➢ Pulse la tecla **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.



CONFIGURACIÓN DE AUDIO

Cuando se ajuste la calidad manualmente con la tecla SOUND EDIT

Pulse la tecla **SOUND EDIT** y luego pulse la tecla◀,▶.



Ajuste de balance de los altavoces frontal y trasero

- Usted puede seleccionar entre 00 y –06 u OFF.
- El volumen disminuye a medida que se acerca a –6.

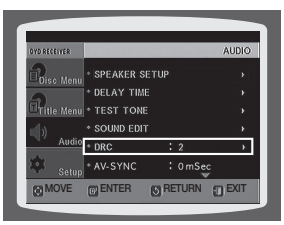
Ajuste del volumen de los altavoces central, trasero y altavoz de graves

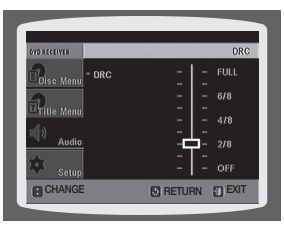
- El volumen se puede ajustar en intervalos desde +6dB hasta –6dB.
- El volumen aumenta a medida que se acerca a +6dB y disminuye a medida que se acerca a -6dB.

CONFIGURACIN DE LA COMPRESIÓN DRC (DYNAMIC RANGE COMPRESSION)

This feature balances the range between the loudest and quietest sounds. You can use this function to enjoy Dolby Digital sound when watching movies at low volume at night.

1. En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.
2. Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a **Audio** y luego pulse la tecla **ENTER**.
3. Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a **DRC** y luego pulse la tecla **ENTER**.
4. Presione la tecla ▲,▼ para ajustar la Compresión **DRC**.
   - Si se pulsa el botón de Cursor ▲ mayor será el efecto y si se pulsa el botón de Cursor ▼ menor será el efecto.





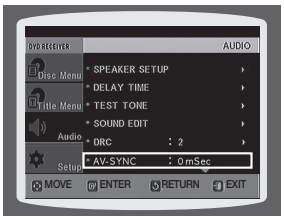
➢ Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.
➢ Pulse la tecla **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.

CONFIGURACIÓN DE AV SYNC

La imagen puede parecer más lenta que el sonido si se conecta a un TV digital.

Si esto ocurre, ajuste el tiempo de retardo de audio para que esté sincronizado con el vídeo.

1. En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.
2. Pulse los botones del Cursor ▼ para ir a **Audio** y después pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones del Cursor ▼ para ir a **AV-SYNC** y después pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse los botones del Cursor ▲,▼ para seleccionar el tiempo de retardo de AV-SYNC y después pulse el botón **ENTER**.
   - Puede configurar el tiempo de retardo del sonido entre 0 ms y 300 ms. Configúrelo para la mejor sincronización de A/V.



➢ Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.
➢ Pulse la tecla **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.

CONFIGURACIÓN DE HDMI AUDIO

Las señales de audio transmitidas por el cable HDMI pueden activarse odesactivarse.

1. En el modo de detención, pulse el botón **MENU**.
2. Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a **Audio** y luego pulse la tecla **ENTER**.
3. Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a **HDMI AUDIO** y luego pulse la tecla **ENTER**.
4. Pulse la tecla▲,▼ para seleccionar **ON** o **OFF** y luego pulse la tecla **ENTER**.

- **ON :** se transmiten señales de vídeo y audio por el cable deconexión HDMI y sólo se oye audio por los altavoces del TV.
- **OFF :** se transmite vídeo sólo por el cable de conexión HDMI yse oye audio sólo por los altavoces del cine en casa.

➢ Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.
➢ Pulse la tecla **EXIT** para salir de la pantalla de configuración.

- El valor predeterminado de este producto es HDMI AUDIO OFF.
- HDMI AUDIO permite el down-mixing automático en 2 canales delos altavoces del TV.

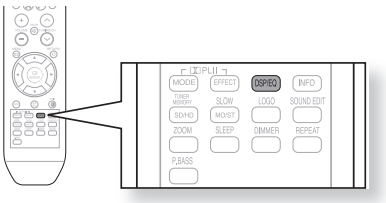
FUNCIÓN DE CAMPO DE SONIDO (DSP)/EQ

DSP (Procesador de la señal digital): los modos DSP se han diseñado para simular diferentes entornos acústicos.
EQ: puede seleccionar ROCK, POP o CLASSIC para optimizar el sonido del género musical que está reproduciendo.

Pulse la tecla **DSP/EQ**.

- Aparece la mención **DSP** en la pantalla.
  Cada vez que pulse la tecla, la selección cambiará como se indica a continuación :

POPS → JAZZ → ROCK → STUDIO → CLUB → HALL → MOVIE → CHURCH → PASS



- **POPS, JAZZ, ROCK** : dependiendo del género musical, usted puede seleccionar entre POP, JAZZ, y ROCK.
- **STUDIO**: da una sensación de presencia como si se estuviera en un estudio.
- **CLUB**: simula el sonido de un club de baile con un toque de graves palpitante.
- **HALL**: da un sonido vocal nítido como si se estuviera escuchando en una sala de conciertos.
- **MOVIE**: ofrece una sensación similar a la de una sala de cine.
- **CHURCH**: da la sensación de estar en una iglesia grande.
- **PASS**: seleccione esta opción para un sonido normal.

- La función DSP/EQ sólo está disponible en el modo STEREO.
  Pulse el botón de modo **PL II mode** para ver STEREO en la pantalla.
- Esta función está operativa con CD, MP3-CD, DVD-Audio de dos canales, DivX, sintonizador y discos con Dolby Digital.
- Al reproducir un disco DVD codificado con dos o más canales, se seleccionará automáticamente el modo de varios canales y no estará disponible la función DSP/EQ.

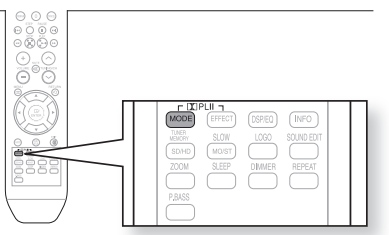
MODO DOLBY PRO LOGIC II

Usted puede seleccionar el modo de sonido Dolby Pro Logic II.

Presione la tecla **PL II MODE**.

- Cada vez que pulse la tecla, la selección cambiará como se indica a continuación:

MUSIC → CINEMA → PRO LOGIC → MATRIX → STEREO → MUSIC



PRO LOGIC II

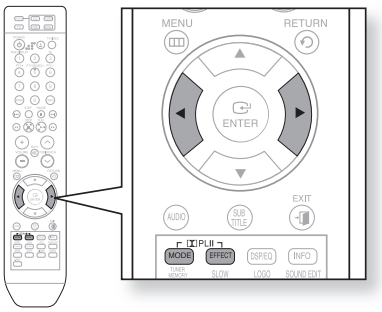
- **MUSIC**: al escuchar música, puede apreciar efectos de sonido como si estuviera escuchando una actuación en directo.
- **CINEMA**: usted puede tener una sensación de presencia cuando esté viendo una película.
- **PRO LOGIC**: cuando se están usando sólo los altavoces izquierdo y derecho, te puede sentir un efecto multicanal realista, como si estuviera utilizando los cinco altavoces.
- **MATRIX**: usted puede oír un sonido envolvente de 5.1 canales y disfrutar una sensación de expansión del sonido.
- **STEREO**: seleccione esta opción para escuchar solamente con los altavoces izquierdo y derecho, y el subwoofer.

- Cuando seleccione el modo Pro Logic II, conecte el dispositivo externo en las clavijas AUDIO INPUT (L y R) del reproductor. Si lo conecta sólo a una de las entradas (L o R), no podrá escuchar el sonido envolvente.

EFECTO DOLBY PRO LOGIC II

Esto funciona solamente en modo Dolby Pro Logic MUSIC.

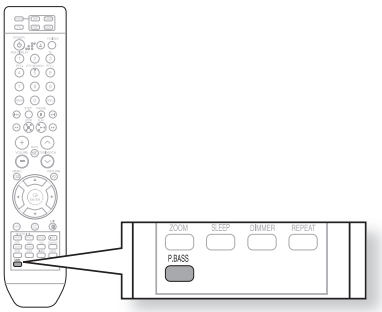
1. Pulse el botón **PL II MODE** para seleccionar el modo **MUSIC** (MÚSICA).
2. Pulse el botón **PL II EFFECT**.
3. Pulse los botones ◀,▶ para seleccionar el ajuste del efecto que desee.
   - PANORAMA: puede seleccionar 0 ó 1.
   - C- WIDTH: puede seleccionar entre 0 y 7.
   - DIMENS: puede seleccionar entre 0 y 6.



P.BASS

La función P.BASS refuerza los graves para proporcionar un sonido más potente.

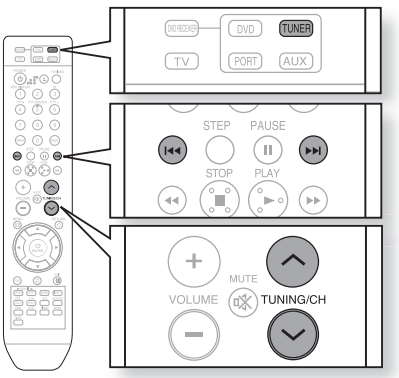
1. Pulse el botón **P.BASS** para seleccionar el modo P.BASS.
2. Pulse de nuevo el botón **P.BASS** para deshabilitar el modo P.BASS.



- La función P.BASS sólo está disponible con la fuente LPCM de 2 canales como mp3, Divx, cd y wma. Pulse el botón P.BASS y aparecerá en pantalla "POWER BASS ON".
- P.BASS no funcionará con los modos DSP/EQ o DOLBY PRO LOGIC 2.
  Si pulsa P.BASS en el modo DSP/EQ, el modo DSP/EQ se desconecta automáticamente y la función P. BASS está operativa.

AUDICIÓN DE LA RADIO

Mando a distancia



1. Pulse la tecla **TUNER** y seleccione la banda FM.
2. Sintonice la emisora deseada.
   - **Sintonización automática 1**: cuando las teclas ⏮,⏭ se pulsan, se selecciona una estación emisora predeterminada.
   - **Sintonización automática 2**: mantenga pulsadas las teclas ∧,∨ para buscar automáticamente una emisora predeterminada.
   - **Sintonización manual**: pulse brevemente la tecla ∧,∨ para aumentar o disminuir la frecuencia gradualmente.

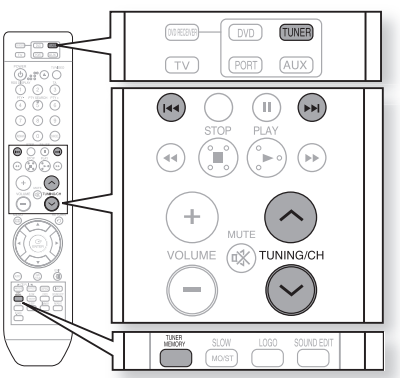
Unidad principal

1. Pulse la tecla **FUNCTION** para seleccionar la banda deseada (FM).
2. Seleccione una estación emisora.
   - **Sintonización automática 1**: pulse la tecla **STOP** (■) para seleccionar **PRESET** y luego pulse la tecla ⏮,⏭ para seleccionar la emisora predeterminada.
   - **Sintonización automática 2**: pulse la tecla **STOP** (■) para seleccionar **MANUAL** y luego mantenga presionada la tecla ⏮,⏭ para buscar la banda automáticamente.
   - **Sintonización manual**: pulse la tecla **STOP** (■) para seleccionar **MANUAL** y luego pulse brevemente tecla ⏮ ⏭ para sintonizar a una frecuencia menor o mayor.

Pulse la tecla **MO/ST** para escuchar en Mono/Estéreo.
- Cada vez que se pulsa la tecla, el sonido cambia entre **STEREO** y **MONO**.
- En áreas de recepción pobre, seleccione el modo MONO para obtener una emisión de modo claro y libre de interferencias.

EMISORAS PROGRAMADAS

Ejemplo: predefinir FM 89.10 en la memoria

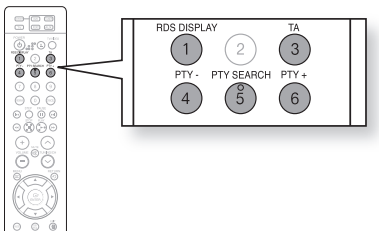


1. Pulse la tecla **TUNER** y seleccione la banda FM.
2. Use las teclas ∧,∨ para sintonizar **89.10**.
3. Pulse la tecla **TUNER MEMORY**.
4. Presione ⏮,⏭ para seleccionar el número de programa.
   - Usted puede seleccionar entre 1 y 15.
5. Vuelva a presionar el botón **TUNER MEMORY**.
   - Pulse el botón **TUNER MEMORY** antes de que **PRGM** desaparezca de la pantalla.
6. Para programar otra emisora, repita los pasos 2 a 5.
   - Para sintonizar una emisora programada, pulse ⏮,⏭ en el control remoto para seleccionar un canal.

ACERCA DE LA TRANSMISIÓN RDS

Uso del sistema RDS (Sistema de Datos de Radio) para recibir las emisoras FM

El sistema RDS permite a las emisoras FM enviar una señal adicional junto con sus señales de programas normales. Por ejemplo, las emisoras pueden enviar sus propios nombres, así como también la información acerca del tipo de programa que transmiten (deportes, música, etc.).



Cuando se sintoniza una emisora FM que provee el servicio RDS, el indicador del RDS se ilumina en la ventana de visualización.

Descripción de la función RDS

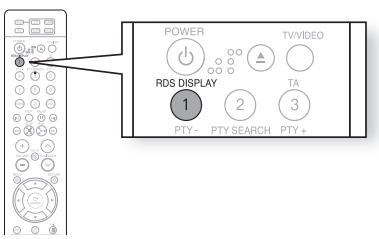
- PTY (Program Type): muestra el tipo de programa que está siendo transmitido.
- PS NAME (Program Service Name): indica el nombre de la emisora con 8 caracteres.
- RT (Radio Text): descodifica el texto emitido por una emisora (si lo hay), compuesto por un máximo de 64 caracteres.
- CT (Clock Time): descodifica los datos horarios de la frecuencia FM.
- TA (Traffic Announcement): indica que se está transmiendo el parte de tráfico.

- RDS puede no funcionar bien si la emisora sintonizada no está transmitiendo la señal RDS correctamente o si la señal es débil.
- Algunas emisoras pueden no transmitir información PTY, RT o CT; por lo tanto, no se puede visualizar en todos los casos.

Para mostrar las señales RDS

Las señales RDS que envía la emisora se pueden ver en la ventana de visualización.

Pulse el botón del modo RDS DISPLAY al escuchar una emisora FM.



- Cada vez que pulse el botón, se muestra la siguiente información : PS NAME ➞ RT ➞ CT ➞ Frequency

- PS (Program Service): durante la búsqueda, aparece <PS>, seguido por los nombres de la emisora. Si no hay ninguna señal, aparece <NO PS>.
- RT (Radio Text): durante la búsqueda, aparece < RT >, seguido por los mensajes en texto que envía la emisora. Si no hay ninguna señal, aparece <NO RT>.
- Frequency: frecuencia de la emisora (servicio no RDS).

Caracteres mostrados en la ventana de visualización

Cuando la ventana de visualización muestra PS o RT, se usan los siguientes caracteres.

- La ventana de visualización no puede diferenciar las mayúsculas de las minúsculas; siempre utiliza las letras mayúsculas.
- La ventana de visualización no puede mostrar letras con acentos ortográficos. <A>, por ejemplo, puede corresponder a una <A> con acento, como <À>, <Á>, <Â>, <Ã>, <Ä> e <Å>.

Indicación PTY(Tipo de programa) y función PTY-SEARCH

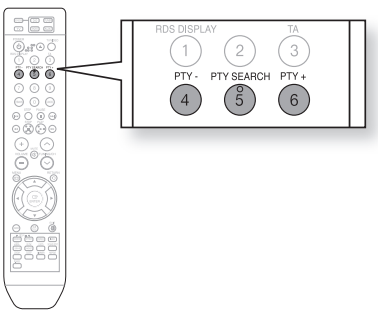
Una de las ventajas del servicio RDS es que puede localizar un tipo particular de programa de los canales prefijados especificando los códigos PTY.

Para buscar un programa usando los códigos PTY

Antes de comenzar, tenga en cuenta lo siguiente:

- La Búsqueda PTY es aplicable solamente a las emisoras prefijadas.
- Para detener la búsqueda en cualquier momento durante el proceso, presione PTY SEARCH.
- Hay un límite de tiempo para realizar los pasos que se describen a continuación. Si el ajuste se cancela antes de que termine de realizarlo, vuelva a comenzar por el paso 1.
- Cuando pulse los botones del mando a distancia principal, cerciórese de que haya seleccionado la emisora FM usando dicho mando a distancia.

1. Pulse **PTY SEARCH** al escuchar una emisora FM.
2. Pulse **PTY + o PTY –** hasta que en la pantalla aparezca el código PTY deseado.
   - Se muestran los códigos PTY a la derecha.
3. Vuelva a pulsar **PTY SEARCH**, mientras que el código PTY seleccionado en el paso anterior está todavía en la ventana de visualización.
   - La unidad central busca 15 emisoras prefijadas, se para cuando encuentra la que ha seleccionado y sintoniza dicha emisora.



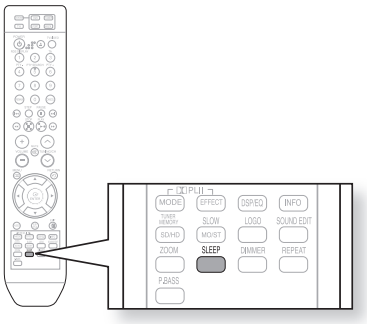
Pantalla	Tipo de Programa
NEWS	Notícias, opiniones y reportajes
AFFAIRS	Temas diversos incluyendo sucesos de actualidad, documentales, debates y análisis.
INFO	Información referente a pesos y medidas, cifras, previsiones, temas de interés para el consumidor, información médica, etc.
SPORT	Deportes
EDUCATE	Educación
DRAMA	Drama, serial radiofónico, etc.
CULTURE	Cultura - Nacional o local incluidos temas religiosos, Ciencias sociales, idiomas, teatro, etc.
SCIENCE	Ciencia natural y tecnología
VARIED	Otros - Discursos, programas de ocio (concursos, juegos), entrevistas, comedia y obras satíricas, etc
POP M	Música Pop
ROCK M	Música Rock
M.O.R.M	Música contemporánea considerada <fácil de escuchar>.

Pantalla	Tipo de Programa
LIGHT M	Música clásica ligera - música clásica e instrumental, música de coro.
CLASSICS	Música clásica - música de orquesta, sinfónica música de cámara y opera
OTHER M	Otro tipo de música - Jazz, R&B, country.
WEATHER	Información Meteorológica
FINANCE	Economía
CHILDREN	Programas infantiles
SOCIAL A	Sociedad
RELIGION	Religión
PHONE IN	Programas con participación del público
TRAVEL	Viajes
LEISURE	Ocio
JAZZ	Jazz
COUNTRY	Música country
NATION M	Música nacional
OLDIES	Música de siempre
FOLK M	Música folk
DOCUMENT	Documentales

Funciones útiles

FUNCIÓN DE TEMPORIZADOR DE APAGADO

Si configura la hora previamente, la unidad se apagará automáticamente a la hora que elija.



Pulse la tecla **SLEEP**.

- **SLEEP** aparecerá. Cada vez que pulse el botón, el tiempo preconfigurado cambiará de este modo :
  10 ➞ 20 ➞ 30 ➞ 60 ➞ 90 ➞ 120 ➞ 150 ➞ OFF.

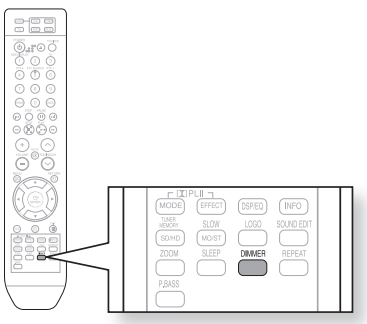
Para confirmar el ajuste de la función de apagado automático, pulse la tecla **SLEEP**.

- El tiempo que queda antes de que el reproductor de cine en casa se apague automáticamente aparece en pantalla.
- Si se vuelve a pulsar la tecla, cambia la hora de la función Dormir desde la última vez que se determinó

Para cancelar la función, pulse la tecla **SLEEP**, hasta que aparezca **OFF** en la pantalla.

AJUSTE DEL BRILLO DE LA PANTALLA

Puede ajustar el brillo de la pantalla de la unidad principal.

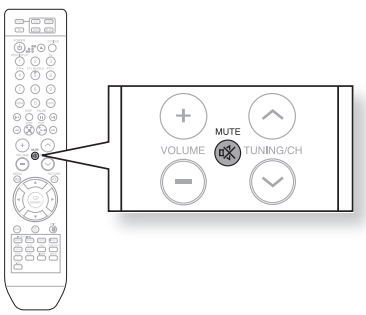


Pulse la tecla **DIMMER**.

- Cada vez que pulse el botón, se ajustará el brillo de la pantalla frontal.

FUNCIÓN DE SILENCIO

Esta función es útil para cuando se tenga que ir a atender a la puerta o a contestar una llamada telefónica.



Pulse la tecla **MUTE**.

- **MUTE** titilará en la pantalla.
- Para restaurar el sonido, vuelva pulsar el botón.

Solución de problemas

Consúltese la tabla siguiente cuando esta unidad no funcione correctamente. Si el problema no está mencionado aquí o si las instrucciones siguientes no le ayudan, apague la unidad, desconecte el cable de alimentación, y llame al distribuidor autorizado más cercano o Centro de Servicios Samsung Electronics.

Problema	Comprobación/Remedio
La bandeja del disco no se abre.	• ¿Está el cable de conexión enchufado firmemente a la toma de corriente? • Apague el equipo y vuélvalo a encender.
La reproducción no comienza inmediatamente cuando pulsa la tecla Play/Pause.	• ¿Está usando un disco deformado o un disco que tiene algún raspón en la superficie? • Limpie el disco.
No se produce ningún sonido.	• No se escucha ningún sonido durante la reproducción rápida, la reproducción lenta y los modos de reproducción por movimiento de cuadros. • ¿Están los altavoces adecuadamente conectados? ¿Está la configuración del altavoz correctamente ajustada? • ¿Está muy dañado el disco?
El sonido puede ser oído desde algunos altavoces, no desde los seis.	• Cuando se escucha un CD o radio, el sonido sale por los alta voces frontales solamente (L/R). Seleccione la opción "PRO LOGIC II" presionando el botón PL II (Dolby Pro Logic II) del control remoto para usar los seis altavoces. • Revise si su disco DVD es compatible con 5.1-CH. • Si usted establece el modo de los altavoces C, SL, y SR en NONE (ninguno) en configuración de audio de la pantalla de configuración, no se oirá ningún sonido por el altavoz central y los altavoces frontal izquierdo y frontal derecho. Establezca el modo de los altavoces C, SL, y SR en SMALL (pequeño).
El sonido envolvente Dolby Digital 5.1 CH no se produce.	• ¿Se halla la marca "Dolby Digital 5.1 CH" en el disco que se está reproduciendo? El sonido envolvente Dolby Digital 5.1 CH se produce solamente si el disco está grabado con el formato de sonido de 5.1 canales. • ¿Está el audio establecido correctamente como DOLBY DIGITAL 5.1-CH en la pantalla de información?
El control remoto no funciona.	• ¿Está siendo usado el control remoto dentro de la distancia y el ángulo correctos de operación? • ¿Están gastadas las pilas? • ¿Ha seleccionado las funciones de modo (TV/DVD) del control remoto (TV o DVD) correctamente?
• El disco gira pero no aparece ninguna imagen. **• La calidad de la imagen es deficiente y la imagen muestra interferencias.**	• ¿Está encendido el televisor? • ¿Están correctamente conectados los cables de vídeo? • ¿Está sucio o dañado el disco? • Es posible que no se pueda reproducir un disco de fabricación deficiente.

Problema	Comprobación/Remedio
No funciona el idioma del audio ni de los subtítulos.	• Las funciones de idioma del audio y de los subtítulos no sirven en los DVD que no incluyen estas características. Y dependiendo del disco, estas opciones pueden funcionar de manera diferente.
Se pulsa la tecla Menú pero la pantalla del Menú no aparece.	• ¿Está usando un disco que no contiene menús?
La proporción de la pantalla no se puede cambiar.	• Puede reproducir los DVD anchos en los modos 16:9 ANCHO, 4:3 LETTER BOX , o 4:3 PAN SCAN, pero los DVD 4:3 solamente aparecen en proporción 4:3. Refiérase a la envoltura del disco DVD y luego seleccione la función adecuada.
• La unidad principal no funciona. (Ejemplo: Se apaga y se escucha un sonido extraño.) **• El reproductor de cine en casa no está funcionando normalmente.**	• Apague la unidad y mantenga pulsado el botón **STOP** (■) de la unidad principal durante más de 5 segundos (función de reinicialización). **La función RESET borra todas las configuraciones guardadas.** **No la use a menos que sea necesario.**
Se olvidó la contraseña para el nivel de clasificación.	• Mientras aparece el mensaje "NO DISC" en la pantalla de la unidad principal, mantenga presionada la tecla **STOP** (■) de la unidad principal durante más de 5 segundos. "INITIAL" aparece en la pantalla y todas las configuraciones volverán a las condiciones predeterminadas de fábrica. • Presione la tecla POWER. **La función RESET borra todas las configuraciones guardadas. No la use a menos que sea necesario.**
No puede recibir la transmisión de radio.	• ¿Está correctamente instalada la antena? • Si la señal de entrada de la antena es débil, instale una antena externa FM en un lugar de buena calidad de recepción.

lista de códigos de los idiomas

Introduzca el número de código del idioma para las configuraciones iniciales <Disc Audio>, <Disc Subtitle> y/o <Disc Menu> (Véase la página 51).

código	idioma	código	idioma	código	idioma	código	idioma
1027	Afar	1181	Frisian	1334	Latvian, Lettish	1506	Slovenian
1028	Abkhazian	1183	Irish	1345	Malagasy	1507	Samoan
1032	Afrikaans	1186	Scots Gaelic	1347	Maori	1508	Shona
1039	Amharic	1194	Galician	1349	Macedonian	1509	Somali
1044	Arabic	1196	Guarani	1350	Malayalam	1511	Albanian
1045	Assamese	1203	Gujarati	1352	Mongolian	1512	Serbian
1051	Aymara	1209	Hausa	1353	Moldavian	1513	Siswati
1052	Azerbaijani	1217	Hindi	1356	Marathi	1514	Sesotho
1053	Bashkir	1226	Croatian	1357	Malay	1515	Sundanese
1057	Byelorussian	1229	Hungarian	1358	Maltese	1516	Swedish
1059	Bulgarian	1233	Armenian	1363	Burmese	1517	Swahili
1060	Bihari	1235	Interlingua	1365	Nauru	1521	Tamil
1069	Bislama	1239	Interlingue	1369	Nepali	1525	Tegulu
1066	Bengali; Bangla	1245	Inupiak	1376	Dutch	1527	Tajik
1067	Tibetan	1248	Indonesian	1379	Norwegian	1528	Thai
1070	Breton	1253	Icelandic	1393	Occitan	1529	Tigrinya
1079	Catalan	1254	Italian	1403	(Afan) Oromo	1531	Turkmen
1093	Corsican	1257	Hebrew	1408	Oriya	1532	Tagalog
1097	Czech	1261	Japanese	1417	Punjabi	1534	Setswana
1103	Welsh	1269	Yiddish	1428	Polish	1535	Tonga
1105	Danish	1283	Javanese	1435	Pashto, Pushto	1538	Turkish
1109	German	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1130	Bhutani	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1142	Greek	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-Romance	1543	Twi
1144	English	1299	Cambodian	1482	Kirundi	1557	Ukrainian
1145	Esperanto	1300	Kannada	1483	Romanian	1564	Urdu
1149	Spanish	1301	Korean	1489	Russian	1572	Uzbek
1150	Estonian	1305	Kashmiri	1491	Kinyarwanda	1581	Vietnamese
1151	Basque	1307	Kurdish	1495	Sanskrit	1587	Volapuk
1157	Persian	1311	Kirghiz	1498	Sindhi	1613	Wolof
1165	Finnish	1313	Latin	1501	Sangro	1632	Xhosa
1166	Fiji	1326	Lingala	1502	Serbo-Croatian	1665	Yoruba
1171	Faeroese	1327	Laothian	1503	Singhalese	1684	Chinese
1174	French	1332	Lithuanian	1505	Slovak	1697	Zulu

Productos compatibles con la función de host USB

CÁMARA DIGITAL

Producto	Empresa	Tipo	Producto	Empresa	Tipo
Finepix-A340	Fuji	Digital Camera	U300	Olympus	Digital Camera
Finepix-F810	Fuji	Digital Camera	X-350	Olympus	Digital Camera
Finepix-F610	Fuji	Digital Camera	C-760	Olympus	Digital Camera
Finepix-f450	Fuji	Digital Camera	C-5060	Olympus	Digital Camera
Finepix S7000	Fuji	Digital Camera	X1	Olympus	Digital Camera
Finepix A310	Fuji	Digital Camera	U-mini	Olympus	Digital Camera
KD-310Z	Konica	Digital Camera	Lumix-FZ20	Panasonic	Digital Camera
Finecam SL300R	Kyocera	Digital Camera	DMC-FX7GD	Panasonic	Digital Camera
Finecam SL400R	Kyocera	Digital Camera	Lumix LC33	Panasonic	Digital Camera
Finecam S5R	Kyocera	Digital Camera	LUMIX DMC-F1	Panasonic	Digital Camera
Finecam Xt	Kyocera	Digital Camera	Optio-S40	Pentax	Digital Camera
Dimage-Z1	Minolta	Digital Camera	Optio-S50	Pentax	Digital Camera
Dimage Z1	Minolta	Digital Camera	Optio 33LF	Pentax	Digital Camera
Dimage X21	Minolta	Digital Camera	Optio MX	Pentax	Digital Camera
Coolpix4200	Nikon	Digital Camera	Digimax-420	Samsung	Digital Camera
Coolpix4300	Nikon	Digital Camera	Digimax-400	Samsung	Digital Camera
Coolpix 2200	Nikon	Digital Camera	Sora PDR-T30	Toshiba	Digital Camera
Coolpix 3500	Nikon	Digital Camera	Coolpix 5900	Nikon	Digital Camera
Coolpix 3700	Nikon	Digital Camera	Coolpix S1	Nikon	Digital Camera
Coolpix 4100	Nikon	Digital Camera	Coolpix 7600	Nikon	Digital Camera
Coolpix 5200	Nikon	Digital Camera	DMC-FX7	Panasonic	Digital Camera
Stylus 410 digital	Olympus	Digital Camera	Dimage Xt	Minolta	Digital Camera
300-digital	Olympus	Digital Camera	AZ-1	Olympus	Digital Camera
300-digital	Olympus	Digital Camera			

DISCO FLASH USB

Producto	Empresa	Tipo	Producto	Empresa	Tipo
Cruzer Micro	Sandisk	USB 2.0 USB Flash Drive 128M	XTICK	LG	USB 2.0 128M
Cruzer Mini	Sandisk	USB 2.0 128M	Micro Mini	Iomega	USB 2.0 128M
Cruzer Mini	Sandisk	USB 2.0 256M	iFlash	Imation	USB 2.0 64M
SONY Micro Vault	Sony	USB 2.0 64MB	LG	XTICK(M)	USB 2.0 64M
FLEX DRIVE	Serotech	USB 2.0 32MB	RiDATA	EZDrive	USB 2.0 64M
AnyDrive	A.L tech	USB 2.0 128MB			

REPRODUCTOR MP3

Producto	Empresa	Tipo	Producto	Empresa	Tipo
Creative MuVo NX128M	Creative	128 MB MP3 Player	YP-K3	Samsung	Repr. MP3
Iriver H320	Iriver	20G HDD MP3 Player	YP-U3	Samsung	Repr. MP3
YH-920	Samsung	20G HDD MP3 Player	YP-Z5F	Samsung	Repr. MP3
YP-T7	Samsung	MP3 Player	iAUDIO U2	Cowon	Repr. MP3
YP-MT6	Samsung	MP3 Player	iAUDIO G3	Cowon	Repr. MP3
YP-T6	Samsung	MP3 Player	iAudio M3	Cowon	Repr. MP3 y DISCO DURO
YP-T9	Samsung	MP3 Player	SI-M500L	Sharp	Repr. MP3 256 MB
YP-ST5	Samsung	MP3 Player	H10	Iriver	Repr. MP3
YP-T5	Samsung	MP3 Player	YP-T10	Samsung	Repr. MP3
YP-K5	Samsung	MP3 Player	YP-P2	Samsung	Repr. MP3

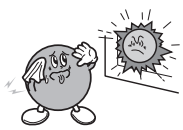
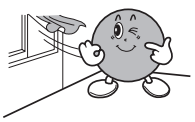
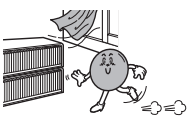
PRECAUCIONES EN EL MANEJO Y ALMACENAMIENTO DE LOS DISCOS

Los pequeños arañazos en el disco pueden reducir la calidad de la imagen y del sonido y quizá salte el disco. Tenga especial cuidado de no rayarlos cuando los manipule.

Manipulación de discos

No toque el lado de reproducción del disco. Sujete el disco por los bordes para que las huellas digitales no se impriman en la superficie.
No pegue papel o cinta adhesiva en el disco.

Almacenamiento de discos

No los guarde bajo la luz directa del sol.	Guárdelos en un lugar fresco y ventilado	Manténgalos dentro de una funda de protección limpia. Guárdelos verticalmente.
		

- No permita que los discos entren en contacto con la suciedad.
- No cargue discos con fisuras o arañazos.

Manipulación y almacenamiento de discos

Cuando advierta huellas dactilares o suciedad en el disco, límpielo con un paño suave y con un detergente liviano diluido en agua.

• Cuando limpie, frote suavemente desde el interior hacia el exterior del disco.

- Se puede formar condensación si entra aire tibio que se pone en contacto con partes frías dentro del reproductor. Cuando se produce condensación dentro del reproductor, éste puede no funcionar correctamente. Si este fuera el caso, quite el disco y deje el reproductor encendido durante una o dos horas.

ESPECIFICACIONES

Generales	Consumo energético	80 W
	Peso	3,5 kg
	Dimensiones	430 (Al) x 65 (Pr) x 352 (An) mm
	Rango de temperatura de servicio	+5°C~+35°C
	Rango de humedad de servicio	10 % to 75 %
Disco	DVD - Disco Versátil Digital (Del inglés Digital Versatile Disc)	Velocidad de lectura : 3,49 ~ 4,06 m/sec.
		Tiempo de reproducción aprox. (Cara simple, Disco de capa simple) : 135 min.
	CD : 12cm (COMPACT DISC)	Velocidad de lectura : 4,8 ~ 5,6 m/seg.
		Tiempo máximo de reproducción : 74 min.
	CD : 8cm (COMPACT DISC)	Velocidad de lectura : 4,8 ~ 5,6 m/seg.
		Tiempo máximo de reproducción : 20 min.
Salida de vídeo	Vídeo compuesto	576i/480i
		1 canal : 1,0 Vp-p (75 Ω de carga)
	Vídeo componente	576i/480i
		Y : 1,0 Vp-p (75 Ω de carga)
		Pr : 0,70 Vp-p (75 Ω de carga)
		Pb : 0,70 Vp-p (75 Ω de carga)
Vídeo/Audio	HDMI	1080p, 1080i, 720p, 576p/480p

HT-Z210, HT-TZ212, HT-TZ215

Amplificador	Altavoces frontales	133W x 2(3Ω)
	Altavoz central	133W(3Ω)
	Salida de altavoz trasero	133W x 2(3Ω)
	Altavoz de graves	135W(3Ω)
	Rango de frecuencia	20Hz~20KHz
	S/N proporción	70dB
	Separación de canales	60dB
	Sensibilidad de entrada	(AUX)400mV

HT-Z310, HT-TZ312, HT-TZ315

Amplificador	Altavoces frontales	166W x 2(3Ω)
	Altavoz central	166W(3Ω)
	Salida de altavoz trasero	166W x 2(3Ω)
	Altavoz de graves	170W(3Ω)
	Rango de frecuencia	20Hz~20KHz
	S/N proporción	70dB
	Separación de canales	60dB
	Sensibilidad de entrada	(AUX)400mV

ESPECIFICACIONES

HT-Z210

Altavoz	Sistema de altavoces	Sistema de altavoces de 5,1 canales		
		Frontal/posterior	Central	Subwoofer
	Impedancia	3 Ω	3 Ω	3 Ω
	Rango de frecuencia	140Hz~20KHz	140Hz~20KHz	45Hz~160Hz
	Nivel de presión de sonido de salida	86dB/W/M	86dB/W/M	86dB/W/M
	Entrada nominal	133W	133W	135 W
	Entrada máxima	266W	266W	270 W
	Dimensiones (Al x An x Pr)	Frontal/posterior : 90 x 118 x 90 mm Central : 250 x 91 x 90 mm Subwoofer : 180 x 320 x 380 mm		
	Peso	Frontal : 0,5 kg, Central : 0,6 kg posterior : 0,4 kg, Subwoofer : 4,5 kg		

HT-TZ212

Altavoz	Sistema de altavoces	Sistema de altavoces de 5,1 canales		
		Frontal/posterior	Central	Subwoofer
	Impedancia	3 Ω	3 Ω	3 Ω
	Rango de frecuencia	140Hz~20KHz	140Hz~20KHz	45Hz~160Hz
	Nivel de presión de sonido de salida	86dB/W/M	86dB/W/M	86dB/W/M
	Entrada nominal	133W	133W	135 W
	Entrada máxima	266W	266W	270 W
	Dimensiones (Al x An x Pr)	Frontal : 90 x 1020 x 92 mm (BASE DEL SOPORTE : 280 x 280) posterior : 90 x 118 x 90 mm Central : 250 x 91 x 90 mm Subwoofer : 180 x 320 x 380 mm		
	Peso	Frontal : 2,8 kg, Central : 0,6 kg posterior : 0,4 kg, Subwoofer : 4,5 kg		

HT-TZ215

Altavoz	Sistema de altavoces	Sistema de altavoces de 5,1 canales		
		Frontal/posterior	Central	Subwoofer
	Impedancia	3 Ω	3 Ω	3 Ω
	Rango de frecuencia	140Hz~20KHz	140Hz~20KHz	45Hz~160Hz
	Nivel de presión de sonido de salida	86dB/W/M	86dB/W/M	86dB/W/M
	Entrada nominal	133W	133W	135 W
	Entrada máxima	266W	266W	270 W
	Dimensiones (Al x An x Pr)	Frontal/posterior : 90 x 1020 x 92 mm (BASE DEL SOPORTE : 280 x 280) Central : 250 x 91 x 90 mm Subwoofer : 180 x 320 x 380 mm		
	Peso	Frontal : 2,8 kg, Central : 0,6 kg posterior : 2,6 kg, Subwoofer : 4,5 kg		

HT-Z310

Altavoz	Sistema de altavoces	Sistema de altavoces de 5,1 canales		
		Frontal/posterior	Central	Subwoofer
	Impedancia	3 Ω	3 Ω	3 Ω
	Rango de frecuencia	140Hz~20KHz	140Hz~20KHz	45Hz~160Hz
	Nivel de presión de sonido de salida	86dB/W/M	86dB/W/M	86dB/W/M
	Entrada nominal	166W	166W	170W
	Entrada máxima	332W	332W	340W
	Dimensiones (Al x An x Pr)	Frontal : 90 x 230 x 92 mm posterior : 90 x 137 x 92 mm Central : 300 x 101 x 91,5 mm Subwoofer : 180 x 320 x 380 mm		
	Peso	Frontal : 0,6 kg, Central : 0,9 kg posterior : 0,5 kg, Subwoofer : 4,5 kg		

HT-TZ312

Altavoz	Sistema de altavoces	Sistema de altavoces de 5,1 canales		
		Frontal/posterior	Central	Subwoofer
	Impedancia	3 Ω	3 Ω	3 Ω
	Rango de frecuencia	140Hz~20KHz	140Hz~20KHz	45Hz~160Hz
	Nivel de presión de sonido de salida	86dB/W/M	86dB/W/M	86dB/W/M
	Entrada nominal	166W	166W	170W
	Entrada máxima	332W	332W	340W
	Dimensiones (Al x An x Pr)	Frontal : 90 x 1020 x 92 mm (BASE DEL SOPORTE: 280 x 280) posterior : 90 x 137 x 92 mm Central : 300 x 101 x 91.5 mm Subwoofer : 180 x 320 x 380 mm		
	Peso	Frontal : 3,0 kg, Central : 0,9 kg posterior : 0,5 kg, Subwoofer : 4,5 kg		

HT-TZ315

Altavoz	Sistema de altavoces	Sistema de altavoces de 5,1 canales		
		Frontal/posterior	Central	Subwoofer
	Impedancia	3 Ω	3 Ω	3 Ω
	Rango de frecuencia	140Hz~20KHz	140Hz~20KHz	45Hz~160Hz
	Nivel de presión de sonido de salida	86dB/W/M	86dB/W/M	86dB/W/M
	Entrada nominal	166W	166W	170W
	Entrada máxima	332W	332W	340W
	Dimensiones (Al x An x Pr)	Frontal/posterior: 90 x 1020 x 92 mm (BASE DEL SOPORTE : 280 x 280) Central : 300 x 101 x 91,5 mm Subwoofer : 180 x 320 x 380 mm		
	Peso	Frontal : 3,0 kg, Central : 0,9 kg posterior : 3,0 kg, Subwoofer : 4,5 kg		

*: Especificación nominal

- Samsung Electronics Co., Ltd se reserva el derecho a cambiar las especificaciones sin previo aviso.
- Los pesos y dimensiones son aproximados.

Contacte con SAMSUNG WORLD WIDE

Si tiene alguna pregunta o comentario referente a nuestros productos, por favor contacte con nuestro Servicio de Atención al Cliente.

Región	País	Centro de atención al cliente ☎	Sitio Web
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421 , 4004-0000	www.samsung.com
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	
	HONDURAS	800-7919267	
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844 Distributor pro Českou republiku: Samsung Zrt., česka organizační složka Vyskočilova 4, 14000 Praha 4	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG (€ 0,15/Min), 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864) (€ 0,14/Min)	www.samsung.com
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	www.samsung.com/be
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG(726-7864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881 , 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com
	KAZAHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.kz
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.uz
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	800-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com
	NEW ZEALAND	0800SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858 , 010-6475 1880	www.samsung.com
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 , 1800 110011	www.samsung.com
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	THAILAND	1800-29-3232 , 02-689-3232	www.samsung.com
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com